



Les piments forts et les petites douceurs de **Mamselle Ruiz** Page B 5



La nouvelle garde des vins de la **péninsule Ibérique** Page B 6

WEEK-END

CAHIER B • LE DEVOIR, LE VENDREDI 14 MARS 2014



La bourgeoisie francophone migrera du Vieux-Montréal au carré Viger dans le dernier quart du XIX^e siècle. Ci-dessus, la place d'Armes vers 1900. BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES NATIONALES DU QUÉBEC



Des suggestions de sorties pour le week-end

CARRÉ ROUGE, BIS
Inaugurée l'an dernier, l'exposition documentaire *Carré rouge: droit de parole* revient en ville. Comme bien des initiatives nées du printemps érable de 2012, c'est par l'image et le témoignage que Darren Ell et Philippe Monbaret fouillent les enjeux sociaux secoués par cette mobilisation historique. *Jusqu'au 20 avril à la maison de la culture Marie-Uguay, 6052, boulevard Monk. Entrée libre. ☎ 514 872-2044*

IMPROV GRASSROOTS
Les musiciens, danseurs, poètes, DJ et *al du Klamunity Vibe* s'amènent sur les planches du Centre Phi pour livrer une soirée alternative inspirée du mouvement grassroots. Leur «live organic improv» (entre reggae, jazz, funk et soul) mettra en scène, devant public, des histoires à saveur sociale... dans les deux langues officielles. *Vendredi à 21 h au 407, rue Saint-Pierre. 10\$. Info: phi-centre.com*

FRANCOS DU SUD
De son *road trip* à travers les communautés francophones des États-Unis aux côtés de Damien Robitaille, le réalisateur Bruno Boulianne a tiré le documentaire *Un rêve américain*. Avec le scénariste Claude Godbout, il prend part dimanche, à Québec, à une discussion post-projection — belle façon de creuser l'histoire d'un exode québécois chez nos voisins. *À 14 h à la chapelle du musée de l'Amérique francophone, 2, côte de la Fabrique. 5-7\$. ☎ 418 643-2158, mcq.org/maf*

PRINTEMPS POÈTE
Oui, le printemps est arrivé à Québec: ce sont les poètes qui le disent. La grand-messe du poème propose, jusqu'à la fin de mars, des arrêts de qualité pour s'évader par les vers. Ce samedi, les enfants pourront devenir des *Apprentis poètes 2.0* et dimanche, un salon littéraire tenu par Catherine Mavrikakis causera du féminin. *Programmation et tarifs: moisdelapoésie.ca*

ENNEMIS ÉTRANGERS
Durant la Deuxième Guerre mondiale, plus de 2000 réfugiés juifs ont été détenus dans 26 camps d'internement au Canada, dont une dizaine au Québec. C'est le destin de ces «indésirables» que raconte *Ennemis étrangers*, une exposition itinérante du Vancouver Holocaust Education Center. *Jusqu'au 6 avril à la Société d'histoire de Sherbrooke, 275, rue Dufferin. Expo en ligne: enemyalien.ca. ☎ 819 821-5406, histoiresherbrooke.org*
Geneviève Tremblay

L'histoire discrète de la bourgeoisie franco-montréalaise

La bourgeoisie francophone de Montréal se fait discrète dans les livres d'histoire. Pourtant, elle a façonné le paysage de la métropole. Le musée du Château Dufresne revient ces jours-ci sur sa migration dans la ville et sa contribution au tournant du XX^e siècle.

ETIENNE PLAMONDON EMOND

À l'angle des rues Pie-IX et Sherbrooke, lorsqu'on regarde en direction du fleuve, on peut distinguer au loin la silhouette des installations portuaires. En entrant dans le Château Dufresne, érigé à l'intersection de ces rues, on apprend ces jours-ci que l'horizon aurait été sans doute différent sans les pressions politiques de la bourgeoisie francophone du début du siècle. Car l'agrandissement du port de Montréal avait fait l'objet de débats: les francophones voulaient qu'il se poursuive vers l'est, tandis que les anglophones désiraient le voir s'allonger vers l'ouest. C'est donc un aspect peu connu et peu étudié de l'histoire de Montréal que le musée du Château Dufresne raconte avec sa nouvelle exposition temporaire consacrée à l'élite économique francophone de la fin du XIX^e siècle et du début du XX^e siècle. «Elle n'avait évidemment pas le caractère dominant de la grande bourgeoisie écossaise de la ville, mais elle a joué un rôle déterminant dans l'histoire économique, sociale, politique et culturelle de la métropole», a affirmé l'historien Paul-André Linteau lors de l'inauguration de l'exposition.

Cette exposition est relativement

petite et n'offre pas une pléthore d'objets d'antiquité à se mettre sous les yeux. Mais l'expérience n'en demeure pas moins immersive. Après tout, le Château Dufresne constitue en soi l'un des patrimoines précieux laissés par cette bourgeoisie. La somptueuse résidence de la famille Dufresne, construite en 1915, représente l'une des ultimes tentatives d'ériger la ville de Maisonneuve comme un symbole de richesse et de prospérité francophones. La Première Guerre mondiale et l'endettement de la municipalité ont freiné ce rêve, dont les traces restent toutefois visibles aujourd'hui.

Mais le musée ne se cantonne pas dans les sources de son quartier. Il retrace le parcours de cette bourgeoisie à travers la ville à partir du moment où Montréal est redevenue majoritairement francophone. En premier lieu, il s'attarde au square Viger, lieu d'affirmation autour duquel cette élite économique s'est d'abord regroupée au tournant du XX^e siècle. Les hommes d'affaires francophones, marginalisés par le Montreal Board of Trade contrôlé par la bourgeoisie anglophone, mettent

alors sur pied la Chambre de commerce du district de Montréal, aujourd'hui la Chambre de commerce du Montréal métropolitain. A la même époque, les banques francophones prennent leur essor et l'École des hautes études commerciales est fondée.

«C'est une trame historique qui permet de comprendre que le Québec inc. a réussi parce qu'il y avait des bases et des institutions déjà en place», explique Paul-André Linteau en entrevue. *Les entrepreneurs d'aujourd'hui sont très différents de ceux du XIX^e siècle, mais cette classe d'hommes d'affaires d'autrefois a préparé le terrain.*



Puis, l'activité économique se déplace vers l'est de l'île, dans la ville de Maisonneuve. Les entreprises, telles que les manufactures de chaussures, la raffinerie de sucre St. Lawrence et la biscuiterie Viau, y fonctionnent à plein régime. Le maire Alexandre Michaud et l'homme d'affaires Oscar Dufresne entreprennent l'ambi-

teux projet de construire une banlieue majestueuse inspirée des nouvelles tendances en urbanisme. Après la Grande Guerre, cette bourgeoisie va par contre partir vers Outremont, où elle semble désormais préférer s'isoler dans un espace bucolique plutôt que d'habiter en plein cœur d'un pôle industriel.

En plus de décrire les habitudes sociales, culturelles et sportives de ces bourgeois, l'exposition prend le temps de raconter la vie des personnages influents de cette classe sociale. On y découvre les hommes d'affaires qui se montraient actifs dans le commerce, l'industrie, la finance et l'immobilier, mais aussi les femmes, qui commençaient à s'impliquer activement dans la vie publique, les fondations et les associations. «C'est grâce à ses femmes de la bourgeoisie francophone qu'il y a eu les premières avancées au niveau des droits des femmes. Après, le reste du Québec va suivre ces battantes», dit Paul Labonne, directeur général du Château Dufresne. Pour lui, cette exposition représente la première étape vers la relance de son musée, dont l'exposition permanente devrait être renouvelée d'ici le début de l'été.

Collaborateur *Le Devoir*

MONTREAL & CO. LA BOURGEOISIE FRANCO-PHONNE DE MONTREAL À LA BELLE ÉPOQUE (1870-1920)
Jusqu'au 7 septembre 2014
Au musée du Château Dufresne
Pour plus d'information: 514 259-9201

Les derniers soldats canadiens postés à Kaboul, en Afghanistan, plient bagage après une mission de douze ans. Ils laissent derrière eux un pays qui a fait d'énormes avancées mais où la désolation règne encore.

DOSSIER > Fin de mission en Afghanistan



UN DOSSIER
d'Hélène Buzzetti et Isabelle Porter

À lire demain dans **LE DEVOIR**
À lire aussi sur LeDevoir.com

WEEK-END CULTURE



PEDRO RUIZ LE DEVOIR

Le collectionneur français Pierre-Jean Chalençon prête l'essentiel des pièces de l'exposition *Les trésors de Napoléon*.

Napoléon arrive à la basilique Notre-Dame

FRÉDÉRIQUE DOYON

Pour une rare occasion, la crypte de la basilique Notre-Dame ouvrira ses portes au public en accueillant *Les trésors de Napoléon* du 16 mai au 1^{er} septembre. L'exposition d'envergure internationale rassemblera 350 objets du quotidien de l'empereur.

«Ce n'est pas une question de nombre, mais d'importance historique des objets. On va montrer des pièces qui n'ont jamais été exposées», annonçait jeudi le collectionneur français Pierre-Jean Chalençon, qui prête l'essentiel des pièces de l'exposition.

Peintures, sculptures, gravures, objets d'art décoratif, mobilier, porcelaine et tapisseries composeront le lot d'artefacts. On y trouvera notamment un portrait de Napoléon qui se trouvait au Palais des Tuileries et qui n'a jamais été exposé depuis sa chute. Bijoux offerts à l'épouse Marie-Louise, portrait du fils de Bonaparte par le baron Gros, assiette du mariage de l'empereur figurent parmi les pièces auxquelles le collectionneur est le plus attaché.

«J'ai commencé à collectionner à huit ans, quand mes parents m'ont offert une bédé sur Napoléon», raconte le quarantenaire au style et au bagou colorés, en confiant le faire par passion. Je suis toujours fauché, mais je suis riche d'histoire et d'objets.»

«Cette collection est unique au monde, c'est la plus considérable encore entre les mains d'intérêts privés», a déclaré,



MUSÉE FRAZIER

Peintures, sculptures, gravures, objets d'art décoratif, mobilier, porcelaine et tapisseries composeront le lot d'artefacts.

dans un message Skype, le sénateur Serge Joyal, qui fournit aussi une dizaine d'artefacts de sa propre collection sur l'illustre empereur.

L'exposition sera répartie selon cinq sections: Joséphine et le couronnement; Marie-Louise et le roi de Rome; Napoléon et sa famille; les arts dans la cour de Napoléon, et Napoléon à l'île Sainte-Hélène.

«Le personnage a stimulé l'imaginaire québécois pendant deux siècles», expliquait le sénateur Joyal, auteur du livre *Napoléon et le Canada français*. Les Sulpiciens étaient ses farouches adversaires. [...] Ils se sont convertis au milieu du XIX^e siècle lorsqu'ils ont réalisé qu'il était imbattable. [...] C'est un juste retour de l'histoire de présenter l'exposition dans cette église d'ailleurs construite à l'époque de l'Empire.»

La crypte de 15000 pieds carrés a déjà accueilli l'exposition *Saint-Pierre et le Vatican* en 2005. Elle vient d'être rénovée pour servir d'écrin, avec ses murs de pierre dénudés, aux objets du Premier Empire. L'exposition est organisée par Exhibits Development Group USA en collaboration avec la Collection Chalençon de France.

Le Devoir

Culture Montréal énonce 19 recommandations en vue des élections

Le mouvement appelle à la révision de la politique culturelle du Québec

FRÉDÉRIQUE DOYON

À l'occasion des élections, Culture Montréal (CM) énonce 19 recommandations, dont plusieurs pointent vers l'urgence de renouveler la vision globale du développement culturel au Québec.

Les propositions s'articulent autour de trois axes: miser sur l'éducation artistique et la participation culturelle; soutenir la création, la production et la diffusion artistiques; et démontrer un engagement indéfectible envers la métropole.

«Notre constat dans tous les secteurs, c'est qu'il faut une révision en profondeur de la politique culturelle» qui date de 1992, explique au *Devoir* le président de CM, Simon

Brault, après la conférence de presse. «Il nous faut une politique du XXI^e siècle. Elle doit être examinée en prenant en compte la demande culturelle, comment la susciter et utiliser les missions de l'État, dont l'éducation, pour qu'on développe un vrai appétit pour la culture. Car elle ne se développera pas comme une simple conséquence de la variation de l'offre.»

Dans cette optique, CM demande notamment de lancer un chantier de travail pour actualiser l'ensemble des mécanismes de financement public, en concertation avec le milieu culturel.

«Le modèle a atteint ses limites», dit M. Brault. Et on ne

peut plus faire à la pièce en ajoutant de l'argent ici et là.»

Le mouvement citoyen estime aussi que le numérique doit avoir une «place centrale dans l'architecture» de cette nouvelle politique culturelle, précise M. Brault, car «il change tous les rapports à la culture» en plus de modifier les conditions de création, de production et de diffusion. CM propose donc l'adoption d'un plan d'action du numérique, avec «objectifs quantifiables» et «calendrier précis» à l'appui.

Des fonds dédiés aux quartiers, plus d'art et de culture à l'école et une réglementation sur le prix du livre (papier et

numérique) font aussi partie des recommandations.

Globalement, le gouvernement doit avoir plus d'ambition dans sa façon de voir la culture et de voir la métropole, croit M. Brault. La culture doit infiltrer les autres missions de l'État. Et il ne faut plus seulement traiter Montréal selon une logique d'équilibre entre elle et les régions du Québec.

CM demande d'ailleurs que Québec réitère son engagement à l'égard du Plan d'action 2007-2017 Montréal, métropole culturelle, dont l'échéance coïncide avec le 375^e anniversaire de la ville. L'organisme souligne que plus de 80% des artistes québécois vivent dans la métropole.

Le Devoir

Photographier un fantôme

Regard sur le court métrage au Saguenay présente un film et une exposition du photojournaliste François Pesant

FRANÇOIS LÉVESQUE

à Saguenay

«C'est pour ça que je consomme autant de drogues. Pour atteindre une paix, à l'intérieur. Une paix que je ne trouve pas à l'extérieur.»

Prononcées par une voix graveleuse, ces paroles, terribles, sont celles de John «Jack» Lavery. Ce sans-abri de 62 ans est le protagoniste d'un court métrage documentaire de François Pesant intitulé *Jack, vétérans du Vietnam*, projeté vendredi soir en première québécoise au festival Regard sur le court métrage au Saguenay. L'événement a en outre eu la bonne idée de présenter l'exposition *Vétérans*, conçue simultanément par le photojournaliste montréalais.

Jack, vétérans du Vietnam s'ouvre sur deux statistiques: aux États-Unis, un sans-abri sur sept est un ancien combattant de l'armée américaine, et la moitié de ces anciens combattants sont des vétérans de la guerre du Vietnam (1954-1975). Jack est l'un d'eux. Dans la rue depuis 18 ans, il a laissé François Pesant entrer dans sa bulle, ses propos à la fois décousus et lucides servant de narration à un assemblage organique d'images fixes et de courtes séquences filmées.

«Tout a fait par hasard, j'ai entendu à la radio ces chiffres sur l'itinérance et les vétérans, explique le collaborateur de longue date du *Devoir*, joint par Skype alors qu'il est en plein travail au Mexique. J'ai tout de suite voulu y consacrer un photoreportage, parce que je ne soupçonnais pas du tout que l'armée traitait son monde comme ça. A New York, j'ai repéré Jack à Bryant Park, près



FRANÇOIS PESANT

«À New York, j'ai repéré Jack à Bryant Park, près de la station de métro», explique François Pesant.

de la station de métro. Il s'est facilement laissé approcher. Je crois qu'il était content que quelqu'un s'intéresse à lui.»

Pour le compte, *Jack, vétérans du Vietnam* ne constitue pas la première incursion de François Pesant du côté sombre de l'armée américaine. Au printemps 2013, son photoreportage *An Enemy Within U.S.A.*, une enquête au long cours troublante dénonçant la loi du silence dont font les frais chaque année des dizaines de milliers de femmes agressées sexuellement par leurs «frères d'armes», lui a valu le grand prix AnthroGraphia.

«Les deux projets sont nés à peu près en même temps. En faisant de la recherche sur le viol militaire, j'ai appris cet autre drame qu'est celui des vétérans», confie le sociologue de formation qui fourbit désormais son appareil photo chaque fois qu'une question

en lien avec les droits de la personne l'interpelle.

Le facteur humain

Le photojournaliste a beau être absent du cadre et de la bande-son, sa présence empathique est manifeste dans *Jack, vétérans du Vietnam* (tout un chacun pourra le constater de visu sur le site de Télé-Québec, qui le diffusera en vertu d'un partenariat avec Regard sur le court métrage au Saguenay). Avec une caméra à la fois pudique et de proximité, François Pesant va au-delà des chiffres en mettant un visage sur ceux-ci. Un visage, en l'occurrence, ravagé par l'indifférence. Un visage au regard pour toujours halluciné par ce qu'il a vu et fait, et par ce qu'il continue de voir et de revivre.

Fixés sur les tirages de l'exposition *Vétérans*, les yeux de Jack ainsi que ceux de deux autres compagnons d'infortune

racontent tout cela, et plus, et pire. «Ma douleur, c'est la seule compagnie qu'il me reste.»

Usé par la vie, par son pays, l'homme est pourtant encore capable de beauté, d'espoir. «Là où il y a de l'amour, il y a toujours un moyen», insiste-t-il après avoir fredonné *Some Enchanted Evening*, l'une des pièces les plus connues de la comédie musicale *South Pacific*. Rythmées par le bruit du métro qu'il confond avec celui des hélicoptères nagueurs, les nuits de Jack sont pourtant tout, sauf enchantées.

Et les badauds de passer près de lui. Peu s'arrêtent. Rares en effet sont ceux qui peuvent voir les fantômes. François Pesant a ce don.

Le Devoir

François Lévesque est l'invité de Regard sur le court métrage au Saguenay.

SALON DU LIVRE ANCIEN DE WESTMOUNT
LE SAMEDI 15 MARS 2014
 → NOUVELLE ADRESSE ←
 Collège Dawson
 4001 boul. de Maisonneuve O., Westmount
 10h - 17h - Entrée : 3 \$
 Rens.: 514 935-9581
 www.defreitasbooks.com

CANAL	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit
SRC	Le Téléjournal 18 h		Paquet voleur / Martin Cloutier / Jean-Thomas Jobin.		C'est ma toune / Les tonnes d'ados / Patricia Paquin		Broadchurch		Le Téléjournal	22h45 Nouv. sports	23h05 Entrée principale / Joël Legendre		0h05 Jeux paralympiques
TVA	TVA nouvelles	Le Tricheur			Du talent à revendre		Ça finit bien la semaine		TVA nouvelles	22h40 Denis Lévesque		23h40 L'ARME FATALE 4 (1998) Mel Gibson.	
TQ	Mystérieuses Cités / Shaolin	Dis-moi tout	Le grand jeu des animaux	Les gars des vues	Un chef à la cabane		Deux hommes en or / Véronique Cloutier		Belle et Bum / Lynda Lemay, Renée Claude.			LA FEMME INCONNUE (2006) Kenia Rapoport.	
V	Tic Tac Show	Un souper presque parfait			Revolution / La tour sombre		Le mentaliste / Le Prof parfait		Le Journal Techno	Martin Horik: Octane	Californication	L'Instant Gagnant	
RDI	Le National	RDI économie	24/60		Les grands report		Le Téléjournal		Charbonneau	Le National	Le National	RDI économie	24/60
TV5	17h50 Champi...	Journal FR	Surprenantes petites bêtes		Thalassa / Aventures en mer		Enquêtes au féminin		Partir Autrement en famille	TV5 le journal	Force d'impact	23h40 Naturopolis	
D	Comédie Club	Partie 1 de 2	Testament: Les héritiers divisés		On efface et on recommence		As gâteaux		Alliance meurtrière	ByeMaison	Idées-grandeur	Meubles	Les ex du rock
VIE	Défi sucré		Pimp garage	Design V.I.P.							Propriétaire	Meubles	Défi sucré
MP	Top musique		Buzz		M. Net	Décompte MusiMax					Chaises musicales	Jersey Shore	
MIX	Le grand décompte MusiMax				Top 10 / Spéciale Serge Fiori	Présentation Musimax			Smash		Smash		Les ex du rock
VRAK.TV	VRak la vie	L'appart du 5e	Mix 4		Grenade?	Grenade?	Teen Wolf / Tensions		Big Bang	MDR	Fan Club	Le Studio	Hors d'ondes
TTF	Les Simpson	LEGO: Chima	Omiverse	SpiderMan	Avengers	Garde Batman	Les Simpson	Family Guy	American Dad	South Park	Fans Simpson	Dans le canyon	American Dad
RDS	17h00 Le 5 à 7	Hockey 360°	LNH Hockey / Canucks de Vancouver	Capitals de Washington (D)			L'antichambre (D)			Sports 30	Lutte impact TNA	Arts martiaux	
HISTORIA	Héros de guerre		Fous bolides	Pawn Stars		Restauration	NCIS enquêtes / Prisonniers		CAMUS (2010)	avec Anouk Grinberg, Agathe Dronne, Stéphane Freiss.			
ARTV	Temps-Paix	Temps-Paix	Comme magie	Péruce cité	Bienvenue au paradis		C'est juste de la TV			Girls (v.f.)	23h20 COMPLICES (2009) Gilbert Melki.		Structures
EXPLORA	Projet grizzly		Les persévérants		Les boss de la montagne		Il était une fois l'humanité		Les grands guerriers du passé		23h20 / Les ados et le sexe		Poltergeist
SERIES+	Bones / A plume et à sang		C.S.I.: Miami	Jobs de bras	Dre Hunt / La loi du talon		Hawaii 5-0 / Kahu		Élémentaire / L'ange de la mort		Rizzoli & Isles		Les stupéfiants
ZTELE	666 Park Avenue		Réal rénos		Remorquage	Prêt sur gage	Trafiquants d'alcool		Chasseurs fantômes		Chasseurs de fantômes		
C. SAVOIR	Zona, diagnostiquer		Les conférences de l'IEIM		Mondes	La bibliothèque de...	Planète		Au conservatoire		Capharnaüm	Objectif Nord	CORIM
EVASION	Benoit le Bienheureux		Folle escale / Atlanta		Guide restos VOIR		Hotel Hell Partie 2 de 2		Tout inclus sur la route / Italie		Croisières de rêve		...de la pêche
TFO	MiniTFO/Zoubi	WonderChoux	MotelMonstre	MotelMonstre	Xpression	Parcours		21h05 YOJIMBO, LE GARDE DU CORPS (1961) Toshiro Mifune.		OBSESSION FATALE (1992) avec Ray Liotta, Kurt Russell.		Artisans du changement	BRBR
Cinépop	17h15 LE BUCHER DES VANITES (1990)		LA CABINE (2002) Colin Farrell.		PASSION (V.F.) (2012) Rachel McAdams.		21h45 THE EAST (V.F.) (2013) Brit Marling.				22h55 A L'EST D'EDEN (1955) James Dean.		E.T. Canada
SECran	Cinéma	18h25 LES DERNIERS BAGARREURS (S.-T.F.)											The Test
Planète	Horizons / Seychelles		Mini-jupe, tout court		Ma poubelle est un trésor		Maharajahs		Dans le secret des pierres		Olympie	Olympie	Guérisseurs
GROSStires.tv	Place des Arts		Mise à jour		Caucus	Le guide de l'auto	Accro moto		GROSStires.tv	Les auditions	Juste pour Rire	Juste pour rire	Open télé
CBC	17h00 News	Rick Mercer	George S.	Coronation St.	Marketplace	Rick Mercer	the fifth estate		CBC News: The National		CBCNews	Sochi 2014	
CTV (Mont.)	CTV News	eTalk	The Big Bang	Ent. Tonight	Spun Out	Kirstie	Grimm / Once We Were Gods		Blue Bloods / Knockout Game		CTV National	CTV News	0h05 BigBang
GBL	Evening News	Global National	E.T. Canada		Rake / Staple Holes		Hawaii Five-0 / Ma Lalo O Ka 'Ili		BorderSecur	BorderSecur	News Final	E.T. Canada	The Test
TVO	Wild Kratts	WordGirl	Explores the Gangs		The Agenda With Steve Paikin		Heartbeat / The Championship		Foyles's War Partie 1 de 2		The Agenda With Steve Paikin		Cinéma
ABC	ABC 22 News	World News	Inside Edition		ABC 22 News	The Neighbors	Shark Tank		20/20		ABC 22 News	23h35 Jimmy Kimmel Live	
CBS	Channel 3 News		Evening News	Ent. Tonight	Undercover Boss / Sky Zone		Hawaii Five-0 / Ma Lalo O Ka 'Ili		Blue Bloods / Knockout Game		3 News	23h35 David Letterman	
NBC	Newschannel 5	NBC News	Jeopardy!	Wheel Fortune			Grimm / Once We Were Gods		Hannibal / Hassun		Newschannel 5	23h35 The Tonight Show	
FOX	Two and Half	Two and Half	The Big Bang		Rake / Staple Holes		Enlisted	Raising Hope	News at 10:30	News at 10:30	Orange Nation	Family Guy	American Dad
PBS (33)	PBS NewsHour		BBC News	Vermont Week	Wash. Week	Great Performances / Andrea Bocelli: Love in Portofino			Celebration of Blues				Steps/ Health
PBS (57)	News America	Business	PBS NewsHour		M.L. Journal	NY NOW	Moments to Remember: My Music					Charlie Rose	
CTV (Com.)	CTV News		The Big Bang		Spun Out	Kirstie	Grimm / Once We Were Gods		Blue Bloods / Knockout Game		CTV National	CTV News	0h05 BigBang
BRAVO	Missing / Judgement Day		Flashpoint / The Farm		Dallas / Playing Chicken		Criminal Minds / Rabid		19-2 / Lovors		Cold Justice		Criminal Minds
DISCOVERY	How It's Made	How It's Made	Daily Planet		Salvage Hunters		Mayday / Fight for Control		Mayday / Lost in Translation		Mayday / Pushed to the Limit		Mayday
HISTORY	Vikings / Treachery		American Pickers		Museum Secrets		Pawn Stars	Pawn Stars	Pawn Stars	Pawn Stars	Vikings / Treachery		Pawn Stars
SHOWCASE	NCIS / Double Blind		Continuum / Second Listen		Continuum / Seconds		Continuum / Second Wave		Helix / Black Rain		Strike Back		Continuum
TSN	SportsCentre		NBA Basketball / Grizzlies de Memphis c. Raptors de Toronto (D)				SportsCentre				Pokerstars.net Aussie Millions		WPT Poker

À LA TÉLÉ

Nos choix cette fin de semaine

CAMUS RÉVOLTÉ
 Voilà un téléfilm qui fait mentir les préjugés que l'on peut avoir sur ce format, souvent très moyen. Le récit de la dernière décennie de vie de l'auteur de *La chute*, une décennie pas très joyeuse pour le nobélisé révolté, n'a rien à envier à bien des «vrais films». Stéphane Freiss y incarne un Camus tout aussi vrai.
Camus, Historia, vendredi, 22 h

DIVERTISSEMENTS POLITIENS, SUITE
 Ces deux «émissions de chaises» font leur effort pour donner une tribune de plus aux politiciens participant à cette campagne... Les hommes en or reçoivent François David, qui était sur le plateau de Monsieur Guy A. Ce dernier recevra pour sa part François Legault, ainsi qu'Alain Saulnier et Gérald Larose pour commenter la conversion politique de Pierre Karl Péleadeu.
Deux hommes en or, Télé-Québec, vendredi, 21 h, et Tout le monde en parle, Radio-Canada, dimanche 20 h

QUELQUES VALABLES DANS LE LOT...
 Nous sommes bombardés d'environ 4000 images quotidiennement et l'on pourrait se priver de la plupart d'entre elles. Ce documentaire en présente quelques-unes qui valent le détour, et ceux qui les ont croquées.
Dans un océan d'images, Radio-Canada, dimanche, 23 h 10

Amélie Gaudreau

WEEK-END CINÉMA

MIRON
UN HOMME REVENU D'EN DEHORS DU MONDE
Du réalisateur de *Godin*, Simon Beaulieu



PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE!

EXCENTRIS LE CLAP LA MAISON DU CINÉMA



Médiafilm.ca

AUTO PORTRAIT SANS MOI

Canada, 2013, 98 minutes
Documentaire de Danic Champoux.



Cinquante hommes et femmes se confient à la caméra de Danic Champoux, abordant une multitude de sujets, certains amusants et légers, d'autres sérieux et très intimes.
V.o. : Excentris.

ENNEMI (ENEMY)

Canada, 2013, 90 minutes
Thriller de Denis Villeneuve avec Jake Gyllenhaal, Mélanie Laurent.

In professeur d'histoire reconnu en un acteur son exact sosie. La rencontre des deux hommes, qui confirme le phénomène, plonge le premier dans un abîme existentiel et éveille les instincts destructeurs du second.
V.o. : Forum, Colisée Kirkland, Spheretech. V.f. : Quartier latin.
V.o., s.-t.f. : Excentris, Cinéma du Parc.

LES GARÇONS ET GUILLAUME, À TABLE!

France, 2013, 87 minutes
Comédie de Guillaume Gallienne avec Guillaume Gallienne, André Marcon, Françoise Fabian.

Guillaume serait-il en vérité une fille? Par la façon dont sa mère l'a toujours distingué de ses frères, l'enfant a grandi en pensant que si. Mieux: son admiration sans bornes pour cette dernière l'a amené à vouloir devenir comme elle.
V.o. : Quartier latin, Beaubien.

QUAI D'ORSAY

France, 2013, 114 minutes
Comédie satirique de Bertrand Tavernier avec Raphaël Personnaz, Thierry Lhermitte, Niels Arestrup.

Fraîchement diplômé de l'École nationale d'administration, un idéaliste de gauche tente de manœuvrer au sein du ministère des Affaires étrangères, où il a la tâche de rédiger les discours du ministre volubile, hyperactif, girouette.
V.o. : Beaubien, Excentris.

VERONICA MARS

Etats-Unis, 2014, 107 minutes
Drame policier de Rob Thomas avec Kristen Bell, Jason Dohring, Christine Lakin.

Afin d'aider un ex-petit ami impliqué dans une affaire de meurtre, Veronica Mars, détective privée devenue agente du FBI, débarque dans sa ville natale de Californie, où son retour coïncide avec la réunion des anciens élèves de son école secondaire.
V.o. : Forum, Colisée Kirkland.

L'amour feu de Gun Crazy



MARTIN BIODEAU

En 1955, les tout premiers théoriciens du film noir, Raymond Borde et Étienne Chaumeton, estimaient que *Gun Crazy*, apparu six ans plus tôt, marquait l'âge d'or du genre, ainsi que « l'une des rarissimes illustrations contemporaines de l'amour fou ».

Quelque 65 ans après sa sortie sous la bannière United Artists, le film de Joseph H. Lewis, présenté en exclusivité cette semaine au Cinéma du Parc dans une version restaurée absolument impeccable (et sous-titrée en français), n'a rien perdu de son éclat, de sa fougue, de son intelligence. Si bien que *Gun Crazy* (Le démon des armes) mérite amplement sa place dans ce panthéon qu'il partage avec quelques autres chefs-d'œuvre de la dernière époque du film noir tels que *Kiss Me Deadly* de Robert Aldrich, *Out of the Past* de Jacques Tourneur et *They Live by Night* de Nicholas Ray.

Mais cette éclatante série B a ceci de particulier qu'on doit en grande partie sa survie dans l'histoire et nos mémoires (tandis que tant d'autres ont sombré) au culte que lui ont voué Jean-Luc Godard et Arthur Penn. Le premier a puisé dedans une partie de l'inspiration visuelle et thématique d'*À bout de souffle*. Le chef-d'œuvre du second, *Bonnie and Clyde*, rend hommage, à l'oblique, au film de Lewis sorti 18 ans avant lui.

Si vous ne le saviez pas déjà, vous l'aurez deviné à l'ADN de ses films-héritiers: *Gun Crazy*, écrit sous le pseudonyme de Millard Kaufman par Dalton Trumbo à l'époque où il figurait sur la liste noire de la Commission d'enquête sur les activités antiméricaines, raconte une histoire d'amour et de crime jusqu'au-boutiste.

Lui, c'est Bart (John Dall, une gueule à la James Stewart), un bon bougre élevé par sa grande sœur, amoureux des armes mais incapable de tuer, traumatisé par l'école de réforme et la guerre. Elle, c'est Annie Laurie (Peggy Cummins, métissage de Katharine Hepburn et de Barbara Stanwyck), une saltimbanque sexy experte au tir, qui va entraîner Bart dans son lit, puis dans les braquages: « Je ne suis pas une bonne personne », déclare Annie Laurie, assez tôt dans le film. Nous voilà prévenus, aussi bien qu'aurait pu le faire le titre éloquent initialement prévu pour ce film: *Deadly Is the Female*.

Dans une hiérarchie hautement bizarre, et dans un style expressionniste extrêmement élaboré (les prises de vue dans l'automobile en fuite sont sidérantes), *Gun Crazy* assemble les motifs communs au film noir fataliste et les forces à l'œuvre « de la désintégration intime », dit Paul Schrader: la désillusion de l'après-guerre, l'impuissance économique du héros masculin, la puissance érotique de la femme fatale, etc. Leur sexualité est en partie sublimée par leur fascination obsessionnelle pour les armes à feu, lui pacifique, elle létale. « Nous sommes aussi inséparables que fusil et munitions », résume Bart dans un désespoir qui va pousser le couple jusque dans l'impasse marécageuse, décor d'une superbe scène d'anthologie où se confondent pour l'éternité amour fou et amour feu.

« On ne nous fournissait aucune excuse pour justifier le comportement des psychopathes de *Gun Crazy*. Ils étaient juste crazy », déclarait un peu à tort Paul Schrader dans son essai *Notes on Film Noir*. C'était en 1972, soit quatre années avant que lui-même ne signe le scénario centré sur l'un des personnages les plus crazy de l'histoire du cinéma, Travis Bickle dans *Taxi Driver*. Sûrement qu'il avait fait le lien.



OFFICE NATIONAL DU FILM

Le film, jeux musicaux compris, n'est constitué que de documents d'archives, certains inédits, de l'Office national du film ou d'ailleurs.

Plongeon dans la substantifique moelle d'un inconscient collectif

MIRON: UN HOMME REVENU D'EN DEHORS DU MONDE

Réalisation et scénario: Simon Beaulieu. Recherche: Simon Beaulieu et Marc-André Faucher. Effets spéciaux et photographiques: Karl Lemieux et Daichi Saito. Musique: Simon Bélair. Montage: René Roberge. 75 minutes.

ODILE TREMBLAY

Ceux qui connaissent mal l'œuvre et l'auteur de *L'homme rapaillé* ne trouveront pas dans ce film la biographie classique susceptible de les éclairer sur la trajectoire du grand poète Gaston Miron. La démarche de Simon Beaulieu, derrière les portraits documentaires du peintre Serge Lemoine et du poète politicien Gérard Godin, consiste à livrer cette fois une œuvre prisma- tique. Le film, jeux musicaux

compris, n'est constitué que de documents d'archives, certains inédits, de l'Office national du film ou d'ailleurs (un peu comme dans *La mémoire des anges* de Luc Bourdon, mais en moins cohérent) remontant le cours de l'histoire du Québec, afin de représenter l'imaginaire de Miron, tel que perçu par Simon Beaulieu.

Bien sûr, certaines scènes mettent le poète à l'avant-plan, la plus délicate le montre entonnant une chanson de folklore avec des amis, en invitant la compagnie à reprendre le refrain avec lui. Alors, la chaleur de cet homme, qui fut fou de la vie, passe l'écran. Sinon, ses déceptions indépendantistes constituent le cœur de ce film, tendant à en faire la figure de proue de la dépression collective (Miron est mort l'année suivant le second référendum), gommant quelque peu son énergie folle et sa passion pour les

femmes, qui furent aussi le sel de sa vie.

La voix hors champ de Miron, si puissante, traverse tout le film, lisant surtout ses poèmes, certains consacrés au rêve d'un Québec libre, d'autres à l'amour. C'est la proportion d'éléments politiques, avec force images de manifestations réprimées par la police, qui donne l'impression d'une œuvre trop orientée.

Sans avoir accès à sa biographie comme telle, il est très ému d'entendre Gaston Miron évoquer son choc quand son grand-père admiré lui avoua être analphabète, ajoutant: « Quand on ne sait ni lire, ni écrire, on est toujours dans le noir. » C'est à partir de cette découverte que le poète décida de porter sur son dos les générations de travailleurs qui l'avaient précédé sur un territoire qui fut autrefois la Nouvelle-France.

Là où certains peuvent voir

un kaléidoscope d'images plus ou moins rapaillées, ceux qui pénètrent le film sans a priori apprécieront, s'ils connaissent déjà Miron, le foisonnement d'images entremêlées du Québec d'avant et d'après la Révolution tranquille: substantifique moelle d'un inconscient collectif que le cinéaste veut illustrer à travers ce manifeste.

Karl Lemieux a travaillé à ses côtés aux photographies et René Roberge au montage d'une œuvre expérimentale et collective porteuse d'un message. Car *Miron: un homme revenu d'en dehors du monde*, avec tous ses fragments de peuple et d'homme, s'avère par-dessus tout un essai nationaliste, qui résonne comme une profession de foi, mais, ce faisant, il réduit aussi l'âme multiforme du poète.

Le Devoir

V.o. : Excentris.

Petite romance canado-irlandaise

STAY

Réalisation: Wiebke von Carolsfeld. Scénario: Wiebke von Carolsfeld, d'après le roman d'Alislinn Hunter. Avec Aidan Quinn, Taylor Schilling, Michael Ironside. Image: Ronald Plante. Montage: Yvann Thibaudeau. Musique: Robert M. LePage. Canada/Irlande, 2013, 99 minutes.

ANDRÉ LAVOIE

Il ne manque jamais de bons sentiments et de nobles intentions dans *Stay*, le deuxième long métrage de fiction de Wiebke von Carolsfeld, une cinéaste canadienne d'origine allemande (*Marion*

Bridge), mais surtout une monteuse (*The Fives Senses*, *Eisenstein*, *Fugitive Pieces*). Cette romance aux destinées entremêlées et tapissée de personnages secondaires à l'importance variable avait tout pour la séduire, passant avec beaucoup de fluidité de la campagne irlandaise au macadam montréalais.

Ces transitions géographiques sont dictées par une rupture, ou peut-être une pause salutaire, celle entre Abbey (*Taylor Schilling*), une jeune Montréalaise, et Dermot (Aidan Quinn, un peu éteint), un professeur d'archéologie dans la cinquantaine. L'homme s'est réfugié dans un coin

perdu de l'Irlande, très amoureux mais vite hostile devant la nouvelle: Abbey est enceinte et il n'est pas question pour lui d'assumer la paternité.

Ce refus obstiné camoufle quelque chose, et tout le récit égrène les motifs souterrains de ce misanthrope, ainsi que les craintes de la jeune femme à devenir mère, ce que son retour à Montréal mettra en lumière. Cette double réflexion sera possible grâce à une constellation de personnages mineurs, esquissés à gros traits, dont la fonction apparaît souvent mécanique, devenant la conscience angoissée, ou le miroir déformant, de ce duo désaccordé.

Bons sentiments et nobles

intentions, disions-nous. Derrière cela se cache un manque évident de tonus, la manière conventionnelle de la cinéaste à orchestrer ce ballet géographique ne provoquant aucune étincelle. *Stay* table sur un certain exotisme, les paysages verts et gris de l'Irlande, une structure en apparence ambitieuse, mais tout pointée vers une conclusion à l'image de l'ensemble: consensuelle, rassurante, à l'éclat trop anémique pour rester longtemps dans les mémoires.

Collaborateur
Le Devoir

V.o. : Forum.



AUTO PORTRAIT SANS MOI

Un film de Danic Champoux

150 participants sont recherchés pour un documentaire.
Plus de 500 répondent à l'annonce...

Dès le 14 mars*

*aussi disponible sur cinemaeccentric.com EXCENTRIS

14 mars seulement
projection-conférence avec
Serge Bouchard
anthropologue-amateur



WEEK-END CULTURE

Albertine en 30 ans

C'était soir de première jeudi pour l'œuvre phare de Michel Tremblay, *Albertine, en cinq temps*, qui fête ses 30 ans de création. De grandes comédiennes ont prêté leur voix à cet archétype féminin et plusieurs d'entre elles étaient de la fête aux côtés de l'auteur, ici entouré de trois monuments des planches : Marie Tifo, Guyline Tremblay et Rita Lafontaine. Cette nouvelle lecture mise en scène par Lorraine Pinal a été lancée en janvier au théâtre du Trident avant de gagner la scène du Théâtre du Nouveau Monde où elle sera présentée jusqu'à la mi-avril. Figure emblématique et universelle, *Albertine* portera ensuite ses aspirations jusqu'à Ottawa, au théâtre français du CNA, du 30 avril au 3 mai.

Le Devoir

D Lire aussi • La critique de la pièce par Marie Laliberté sur LeDevoir.com



D Lire • Le compte rendu du spectacle du groupe montréalais *Groenland*, par notre critique Sylvain Cormier, sur LeDevoir.com

AVIS LÉGAUX ET APPELS D'OFFRES

Canada, Province de Québec, COUR FÉDÉRALE CAUSE : ÉTA-11778-13 et 505-02-036912-131. AGENCE DU REVENU DU QUÉBEC, Direction générale du recouvrement, Partie demanderesse c. LES FONDUES FORT S.E.N.C., Partie défenderesse. **AVIS PUBLIC DE VENTE EN JUSTICE.** PRENEZ AVIS qu'en vertu d'un BREF DE SAISIE EXECUTION MOBILIERE, les biens de LES FONDUES FORT S.E.N.C. seront vendus par huissier le 25 mars 2014 à 10h00, au 1255 boul. De Perigny #25, Chambly, Qc, Canada, J3L 1W7, conformément audit bref. Lesdits biens consistent en : EQUIPEMENT DE RESTAURANT. Conditions: argent comptant ou chèque visé. MICHÈLE LARÉAU Permis # 400. AIDANS DUPONT, 125 rue St-Charles, St-Jean-sur-Richelieu, Québec, J3B 2C4, TEL 450-346-3585 FAX 450-346-4939

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTREAL COUR SUPERIEURE No 500-05-082742-139 AGENCE DU REVENU DU QUÉBEC Partie demanderesse PATRICK LAMANNNA Partie défenderesse PRENEZ AVIS que le 26/03/2014 à 10:00 AU 694 AVENUE MCEACHRAN OUTREMONT District de MONTREAL seront vendus par autorité de justice les biens et effets de PATRICK LAMANNNA saisis en cette cause soit MERCEDES-BENZ S500 1997, PIANO A QUEUE STEINWAY, CELLIER, IMPRIMANTES, FAUTEUILS, ETC. CONDITIONS ARGENT OU CHEQUE VISE. ANVCK LAFAMME HUISSIER DE L'ETUDE PHILIPPE ET ASSOCIES HUISSIERS DE JUSTICE 165 DU MOULIN ST-EUSTACHE QUÉBEC J7R 2P5 TEL : 450-491-7575.

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE (Avis dans le journal : C.C.Q., art. 795) Prenez avis que Maria da Conceição VICENTE, en son vivant domiciliée au 6275, Christophe-Colomb, Montréal, Québec, H2S 2G5, est décédée à Montréal le 24 février 2009. Un inventaire de ses biens a été dressé conformément à la loi et peut être consulté par les intéressés, au 4270 Saint-Laurent, Montréal, Québec, H2W 1Z3. Donnée ce Lundi 10 mars 2014 Maria Valentina Pinto DE MACEDO, Liquidator Par: Pierre Macedo MUNHA

PRENEZ AVIS QUE, à la suite du décès de Robert AYOTTE, en son vivant domicilié au 250, boul. Cartier, Laval, Québec, H7N 5S5, survenu le 20 janvier 2013, un inventaire des biens du défunt a été effectué par Anne-Marie AYOTTE, le 11 mars 2014 devant Me Martial Lavoie, notaire, conformément à la Loi. Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude dudit notaire, sise au 3131, boul. St-Martin O., bureau 340, Laval, Québec, H7T 2Z5. Donnée ce 13 mars 2014. Me Martial Lavoie, notaire.

Un don d'espoir pour la vie
ARMEE DU SALUT 1-877-488-4222 www.ArmeeduSalut.ca

Prenez avis que Pierre Hugo VALIQUETTE, en son vivant domicilié au 73, 373^e Avenue, à Saint-Hippolyte, province de Québec, J8A 2Z2, est décédé à St-Hippolyte, province de Québec, le 27 août 2013. Un inventaire de ses biens a été dressé conformément à la loi et peut être consulté par les intéressés, à : COLLINS notaires 1200, avenue McGill Collège Bureau 1680 Montréal (Québec) H3B 4G7 Montréal (Québec) H3B 4G7 Donnée ce vingt-sept février deux mille quatorze (2014) Jean-Philippe VALIQUETTE, liquidateur

AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS
Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée. En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité se limite au coût de la parution.

AVIS LÉGAUX & APPELS D'OFFRES
HEURES DE TOMBÉE
Les réservations doivent être faites avant 16h00 pour publication deux (2) jours plus tard.
Publications du lundi: Réservations avant 12 h 00 le vendredi
Publications du mardi: Réservations avant 16 h 00 le vendredi
Sur Internet : www.ledevoir.com/services-et-annonces/avis-publics
www.ledevoir.com/services-et-annonces/appeles-d-offres
Courriel : avisdesv@ledevoir.com

Avis public
Montréal

ALIÉNATION DE BIENS
AVIS est donné, en vertu de l'article 28 de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., chapitre C-19), que la Ville de Montréal a autorisé l'aliénation de biens au cours du mois de février 2014 :
Vente à Jules Gagné et Pierre Provencher d'un terrain constitué du lot 1 712 293 du cadastre du Québec, situé à l'angle des rues Paul-Pau et Rousseau, d'une superficie de 359 m2, dans l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve, pour 160 000 \$ (CM14 0163)
Vente à Les Terrasses Saint-Sulpice inc. d'une partie de ruelle constituée du lot 5 367 883 du cadastre du Québec, située à l'ouest de la rue Saint-Denis et au nord de la rue Émery, d'une superficie de 25,5 m2, dans l'arrondissement de Ville-Marie, pour 75 484,39 \$ (CG14 0085)
Le 14 mars 2014

Le greffier de la Ville, M^r Yves Saindon

Avis public
Montréal

ENTRÉE EN VIGUEUR DE RÈGLEMENTS
Avis est donné que le conseil de la Ville, à son assemblée du 27 janvier 2014, a adopté le règlement suivant :
12-031-1 Règlement modifiant le Règlement autorisant un emprunt de 200 000 \$ pour la réalisation de travaux de reconstruction et de prolongement du réseau d'aqueduc et d'égout sanitaire sur la rue Place Denis de l'arrondissement de l'Île-Bizard-Sainte-Genève (12-031)
L'objet est d'augmenter de 100 000 \$ le montant de l'emprunt
Le règlement 12-031-1 a été approuvé par le ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire le 7 mars 2014. Ce règlement entre en vigueur en date de ce jour et est disponible pour consultation durant les heures normales de bureau à la Direction du greffe, 275, rue Notre-Dame Est. Il peut également être consulté en tout temps sur le site Internet de la Ville : www.ville.montreal.qc.ca/reglements
Montréal, le 14 mars 2014

Le greffier de la Ville, M^r Yves Saindon

Avis public
Montréal

ADOPTION ET ENTRÉE EN VIGUEUR
AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le conseil d'arrondissement de Villieray-Saint-Michel-Parc-Extension a adopté, lors de sa séance tenue le 13 janvier 2014, les règlements suivants :
RCA13-14011 : Règlement autorisant un emprunt de 2 140 000 \$ pour la réalisation du programme de protection des bâtiments.
RCA13-14012 : Règlement autorisant un emprunt de 350 000 \$ pour le programme de remplacement et l'acquisition de véhicules, de machinerie et d'équipements.
Le ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire a approuvé le règlement **RCA13-14011** le 24 février 2014 et le règlement **RCA13-14012** le 27 février 2014. Toute personne intéressée peut consulter ces règlements au Bureau Accès Montréal situé au 405, avenue Ogilvy, du lundi au vendredi, aux heures régulières de bureau. Les règlements peuvent également être consultés sur le site Internet de la Ville à l'adresse suivante : www.ville.montreal.qc.ca/reglements.
PRENEZ EN OUTRE AVIS que ces règlements entrent en vigueur conformément à la loi.
Le 14 mars 2014
La secrétaire d'arrondissement, Danielle Lamarre Trignac, avocate, M.A.

Avis public
Montréal

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE
PRENEZ AVIS, que le conseil d'arrondissement de Villieray-Saint-Michel-Parc-Extension, statuera sur une demande de dérogation mineure relativement à l'alignement de construction, à la hauteur et au pourcentage de maçonnerie en façade dans le cadre de la régularisation d'une situation existante (présence d'une verrière construite en cour avant du bâtiment) sur le bâtiment situé au 7064, boulevard Pie-IX (Règlement sur les dérogations mineures RCA02-14006).
Cette dérogation autoriserait une hauteur de verrière d'un étage au lieu de deux étages, d'être construite en cour avant devant l'alignement de construction et faire saillie d'environ 6.10 mètre. Cette dernière autoriserait également un pourcentage de maçonnerie inférieur à 80% et ce, malgré les articles 12, 27, 52 et 81 du Règlement de zonage de l'arrondissement de Villieray-Saint-Michel-Parc-Extension (01-283).
Toute personne intéressée pourra se faire entendre par le conseil relativement à cette demande lors de la séance du conseil d'arrondissement qui se tiendra le **mardi 1^{er} avril 2014, à 19 h**, à la salle du conseil de la mairie d'arrondissement située au 405, avenue Ogilvy, bureau 201.
Le 14 mars 2014
La secrétaire d'arrondissement, M^r Danielle Lamarre Trignac, avocate

Avis public
Montréal

ASSEMBLÉE PUBLIQUE
AVIS PUBLIC EST, PAR LES PRÉSENTES, DONNÉ À TOUTES LES PERSONNES INTÉRESSÉES :
1. Le conseil d'arrondissement, lors de sa séance ordinaire tenue le 11 mars 2014, par sa résolution numéro CA14 14 0092, a approuvé le :
PREMIER PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 01-283-82 intitulé : « Règlement 01-283-82 visant l'introduction d'une partie de la ruelle 5 330 863 dans la zone 0560 afin d'autoriser l'usage garderie de plein droit sur cette partie ».
2. Conformément à la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., chapitre A-19.1), ce projet de règlement fera l'objet d'une assemblée publique le 26 mars 2014, à compter de 18 h au 405, avenue Ogilvy, 2^e étage Montréal.
3. L'objet du projet de règlement est de modifier les plans de l'annexe A du règlement de zonage 01-283 suite au déplacement vers le nord de la ligne de zone 0560 afin d'inclure la ruelle dans cette zone et ainsi avoir l'usage garderie conforme de plein droit.
4. Au cours de cette assemblée publique, le maire de l'arrondissement ou tout autre membre du conseil qu'il désigne, expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désireront s'exprimer sur le sujet.
5. Ce premier projet de règlement contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.
Ainsi, une demande relative à ces dispositions peut provenir des deux zones visées 0560 et 0556 et de leurs zones contigües 0541, 0545, 0553, 0558, 0559, 0561, 0562, 0563 et 0644.
6. Le projet de règlement et un plan des zones visées sont disponibles pour consultation au bureau d'arrondissement, situé au 405, avenue Ogilvy, bureau 100, aux heures régulières de bureau.
Le 14 mars 2014
La secrétaire d'arrondissement, Danielle Lamarre Trignac, avocate, M.A.

Centre de santé et de services sociaux du Lac-des-Deux-Montagnes

Hôpital de Saint-Eustache

AVIS D'APPEL D'OFFRES DE LOCATION
LOCATION D'ESPACES SUR POUR UNE UNITÉ DE MÉDECINE FAMILIALE UMF (CSSSLDDM20140315)

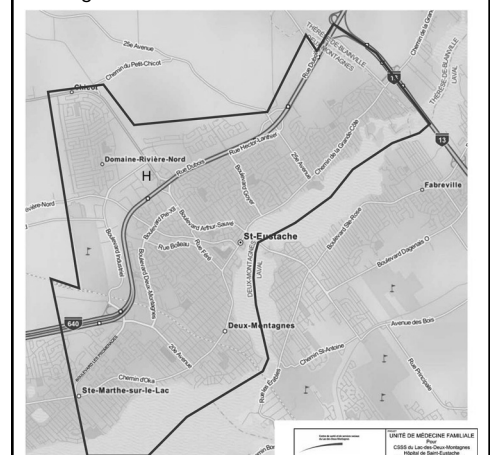
Le Centre de santé et de services sociaux du Lac-des-Deux-Montagnes, ayant son siège au 520, boul. Arthur-Sauvé à Saint-Eustache (Québec), et ci-après désigné le REQUÉRANT, désire louer des espaces dans la région immédiate de Saint-Eustache.

L'espace recherché, d'une superficie minimale de **1073 mètres carrés brute**, vise à accueillir une Unité de médecine familiale UMF.

La proposition devra respecter le périmètre de recherche ci-contre. Seules les soumissions ayant une proposition d'espace locatif située à l'intérieur de ce périmètre seront considérées dans le cadre du présent appel d'offres.

Les lieux proposés doivent être accessibles aux personnes handicapées et ils doivent être situés idéalement sur un seul et même étage. Si la proposition se situe sur deux (2) étages ou si elle se situe ailleurs que sur un rez-de-chaussée accessible, un ascenseur devra être disponible via le vestibule d'entrée ou le poste d'accueil. Les lieux proposés doivent être accessibles via un service de transport en commun.

Au niveau du stationnement, le site proposé devra disposer d'un minimum de 33 cases régulières pour les patients, adjacentes à l'entrée de l'espace locatif proposé incluant 2 cases pour personnes handicapées et de 25 cases régulières pour le personnel situées à moins de cinquante (50) mètres l'entrée de l'espace locatif proposé. Toutes les cases indiquées précédemment (58) devront être identifiées et réservées à l'usage exclusif du CSSS du Lac-des-Deux-Montagnes.



Toutes les propositions présentées doivent être conformes à la réglementation municipale (zonage et construction) et provinciale (construction) applicables selon les règlements et les codes en vigueur au moment de l'ouverture de la soumission. **La durée du bail est de dix (10) ans avec une option de renouvellement de cinq (5) ans à partir de la prise de possession des lieux par le requérant qui doit se faire le ou avant le 26 septembre 2014.**

Les personnes intéressées peuvent se procurer la documentation, au coût de 50\$, en communiquant avec le service des approvisionnements au 450-473-6811 au poste 2141 ou 2165.

La proposition doit être valide pour une période de 120 jours à compter de la date d'ouverture des soumissions. Les soumissions doivent être accompagnées d'un cautionnement de proposition correspondant à 10% du loyer total pour la première année du bail. Le cautionnement doit être valide jusqu'à la signature du bail.

Les soumissions seront reçues, en trois (3) copies conformes (une (1) originale et deux (2) copies) dans une enveloppe cachetée prévue à cet effet, et ouvertes publiquement à la date et à l'endroit suivants :

Date : **10 avril 2014**
Heure locale en vigueur : **10h00**
Endroit : **CSSS du Lac-des-Deux-Montagnes / À l'attention de Véronique Beaufort - Service des approvisionnements**
Adresse : **520, boul. Arthur-Sauvé, local AS 215 (sous-sol du bloc A)**
Ville : **Saint-Eustache (Québec) J7R 5B1**
Téléphone : **450-473-6811 poste 2141**

Demande d'information :
Les soumissionnaires qui désirent recevoir de l'information ou des précisions au regard de l'appel d'offres doivent **obligatoirement** le faire par écrit en communiquant, avec la personne suivante et en prenant soin de mentionner le numéro et le titre du projet (**CSSSLDDM20140315 - Location d'espaces pour une unité de médecine familiale UMF**) :

Véronique Beaufort
Agente de gestion financière
CSSS du Lac-des-Deux-Montagnes
(450) 473-6811 Poste 2141
veronique.beaufort.hse@ssss.gouv.qc.ca

Visite d'information :
Pendant la période d'appel d'offres, le REQUÉRANT organisera une rencontre d'information à l'**Hôpital de Saint-Eustache, 520 boul. Arthur-Sauvé, Saint-Eustache à la salle Thérèse-De Blainville (1^{er} étage du bloc A) le jeudi 20 mars 2014 à 10h00**. Lors de cette rencontre, les représentants du REQUÉRANT répondront aux questions des soumissionnaires. Aucun procès-verbal de cette rencontre d'information facultative, mais recommandée, ne sera fait, ni remis à aucun moment.

Le Centre de santé et de services sociaux du Lac-des-Deux-Montagnes ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune autre des propositions présentées.

AVIS DE CONVOCATION

Aux membres de la Caisse de la Culture
Vous êtes, par la présente, convoqués à l'assemblée annuelle qui aura lieu :

Le mardi 8 avril 2014
17h30
Circuit-Est centre chorégraphique
2022 rue Sherbrooke Est, Montréal (Qc)

Les membres pourront prendre connaissance du rapport annuel et du rapport du conseil de surveillance, décider de la répartition des excédents annuels, de l'intérêt payable sur les parts permanentes et sur les parts de ristournes (le cas échéant), adopter un budget pour certains placements (le cas échéant), élire les membres du conseil d'administration et du conseil de surveillance et traiter de tout autre sujet inscrit à l'ordre du jour. Deux périodes de questions sont également prévues, l'une destinée au conseil d'administration et l'autre destinée au conseil de surveillance.

Élections
Prenez note que 5 postes seront à combler au conseil d'administration : 1 poste ONF, 2 postes UDA et 2 postes universels. 1 poste sera également à combler au conseil de surveillance.

Veuillez noter que, lors des élections, est éligible toute personne physique qui est membre de plein droit de la Caisse, pourvu qu'elle soit admise depuis au moins 90 jours, qu'elle ne soit pas indiligente en vertu de la Loi sur les coopératives de services financiers et qu'elle n'exerce pas une fonction incompatible en vertu du Code de déontologie Desjardins. Tout candidat devra consentir par écrit à une enquête de sécurité et de crédit le concernant et devra s'engager à développer les connaissances et compétences requises à l'exercice de la fonction de dirigeant. Une candidature ne pourra être soumise à l'assemblée que si un avis écrit, signé par un membre et contre-signé par le candidat, a été remis avant la fermeture de la Caisse le jeudi 27 mars. Des bulletins de mise en candidature sont disponibles à la Caisse.

Tous les membres de la Caisse sont cordialement invités à participer à cette assemblée.

Signé le 11 mars 2014
Ginette Major
Secrétaire
Bienvenue à tous les membres!



Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

Avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les trente jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionnée en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit sous affirmation solennelle faisant état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les quarante-cinq jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur par tout moyen permettant d'établir son expédition et être adressée à la Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec) H2Y 1B6.

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION	NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
9290-9456 Québec Inc. BAR LE MOOSE SAWR 1817, rue Sainte-Catherine Ouest Montréal (Québec) H3H 1M2 Dossier : 196-949	1 Bar avec danse et spectacles sans nudité (suite à une cession)	91817, rue Sainte-Catherine Ouest Montréal (Québec) H3H 1M2	Accor Canada Inc. NOVOTEL MONTREAL AEROPORT 2599, boul. Alfred-Nobel Montréal (Québec) H4S 2G1 Dossier : 2318-145	2 Bars dont 1 sur terrasse pour vendre (suite à une cession)	2599, boul. Alfred-Nobel Montréal (Québec) H4S 2G1
Restaurant Québec Deli Inc. RESTAURANT QUÉBEC DELI 290, rue Jarry Est Montréal (Québec) H2P 1V5 Dossier : 240-150	Permis additionnel 1 bar	290, rue Jarry Est Montréal (Québec) H2P 1V5	9085-4886 Québec Inc. M.V.P. RESTAURANT SPORTIF 200 & 210, rue Sainte-Catherine Est Montréal (Québec) H2X 1L1 Dossier : 1050-459	Changement de catégorie de 2 Restaurants pour vendre à 2 Bars	200 & 210, rue Sainte-Catherine Est Montréal (Québec) H2X 1L1
9261-8016 Québec F-F PIZZA 4505, rue Saint-Denis Montréal (Québec) H2J 2L4 Dossier : 3668-613	Permis additionnels 2 Restaurants pour vendre dont 1 sur terrasse sur domaine public	4505, rue Saint-Denis Montréal (Québec) H2J 2L4			

Pour soutenir l'effort quotidien des personnes atteintes de dystrophie musculaire, il faut beaucoup plus que des mots...

IL FAUT UNE ACTION, UNE ACTION MUSCLÉE !

Dystrophie musculaire Canada
une action musclée

1.800.567.2236
www.muscle.ca
bureau du Québec

WEEK-END MUSIQUE

LA VITRINE DU DISQUE



CLASSIQUE

GIL SHAHAM

«1930's Violin Concertos» (vol. 1). Œuvres de Barber, Berg, Hartmann, Stravinski et Britten. 2 CD Canary Classics CC 12 (Naxos)

Quelle grande et judicieuse idée! Plutôt que de se distinguer par des couplages banaux ou «sans rapport», le grand violoniste Gil Shaham entreprend, sur sa propre étiquette, une exploration et un regroupement des concertos composés dans les années 1930. L'indication *volume 1* laisse espérer une suite, avec Szymanowski, Bartók, Prokofiev et peut-être même Milhaud, et son concerto composé pour Artur Le-Blanc, si Shaham, aborde ensuite les années 1940. Si j'étais Kent Nagano ou Yannick Nézet-Séguin, je ne me le laisserais pas dire deux fois... Car depuis 2008, Gil Shaham planifie sciemment ses concerts dans le but de jouer et d'enregistrer ces œuvres pour les laisser en héritage. Violoniste toujours aussi formidable, Shaham a compris ce qu'était la noblesse et la grandeur du disque. Les chefs: David Robertson (beau-frère du violoniste) à New York, à Londres et à Dresde et Juanjo Mena à Boston.

Christophe Huss



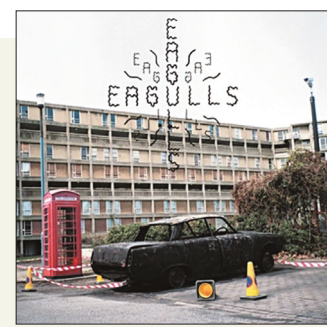
CHANSON

LES OMBRES LONGUES

Antoine Corriveau
Coyote Records/Abuzive Muzik

En voici un qui vient de faire un grand pas en avant. Après un premier disque folk sympa, le jeune auteur-compositeur-interprète Antoine Corriveau lançait mardi *Les ombres longues*, qui va beaucoup plaire aux amateurs de chansons de fond. Le jeune homme y a mitonné des titres sombres, mais néanmoins brillants. Attention, Corriveau ne fait pas dans la chanson Velcro à la Louis-Jean Cormier, préférant les titres lents, qui prennent le temps de se déployer sans négliger les bons refrains. C'est mélancolique, hypnotisant, peut-être en raison de la batterie tribale. L'amateur de musique alternative se surprendra à aimer ces chansons qui font beaucoup penser à ce que Daniel Lavoie a fait de bon — Corriveau a d'ailleurs une voix très similaire à celle du Franco-Manitobain. Donnez-vous quelques écoutes, mais plongez volontiers dans ce disque qui jongle entre une rupture hivernale et les tourments d'un printemps étudiant.

Philippe Papineau



PUNK ROCK

EAGULLS

Eagulls
Partisan Records

Eagulls est un jeune groupe de rock britannique, originaire de Leeds, qui apprécie probablement de nombreux autres groupes britanniques. Sur ce premier album, les cinq jeunes musiciens tirent un gros coup. Un bon gros coup, même. Nageant dans les eaux troubles où se rejoignent le rock, le punk, le postpunk, Eagulls fait à la fois honneur aux géants des Clash et des Cure. Une admiration certaine pour Joy Division est perceptible dans le chant du leader George Mitchell. On sent l'urgence de raconter, de crier, de taper fort sur des instruments, que l'on retrouve chez les groupes dont l'âge moyen se trouve au crépuscule de l'adolescence. Cet album communique bien l'énergie du punk anglais que l'on avait presque oubliée. Eagulls est un clan de jeunes musiciens insoucians, qui a drôlement des choses à dire. Le refrain de la chanson *Possessed*, notamment, a la qualité de nous rester en tête après l'écoute. En attendant un éventuel concert au Québec...

Sophie Chartier



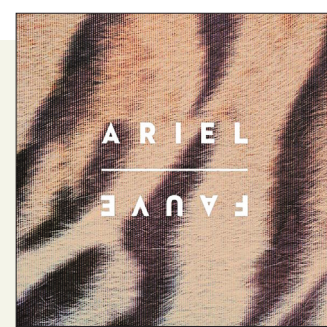
AMERICANA

SOUTH

Blackie and The Rodeo Kings
FU: M

Blackie et ses Rodeo Kings, quelqu'un? Mais non, pas Blue Rodeo. Je sais, vu d'ici, le Canada anglais hors Québec, c'est Blue Rodeo, The Tragically Hip et du sable qui ne vient pas des plages. Éternelle tragicomédie d'un pays dont PKP réglera bientôt le cas, rah rah rah. D'ici là, pendant que les *hipsters* torontois cherchent encore à prononcer Karkwa, la bande à Blackie tente le coup chez nous. Au 8^e album. Eh! Pourquoi pas si c'est le bon? Les vétérans chanteurs-guitaristes qui s'allient en Blackie — Colin Linden le bluesman, Tom Wilson le néo-psy, Stephen Fearing le folksinger — ont là de quoi convaincre le contingent roots à grandeur de continent. *South* est de loin leur disque le plus acoustique (une qualité: ça dénuée les sentiments; écoutez *I'd Have to Be a Stone* ou *I'm Still Loving You*), leur plus organiquement The Band (référence assumée), et c'est plein de dobro, de mandoline et de slide, de quoi se glisser subrepticement à l'est de la 401. Si ça se rend, des spectacles suivront.

Sylvain Cormier



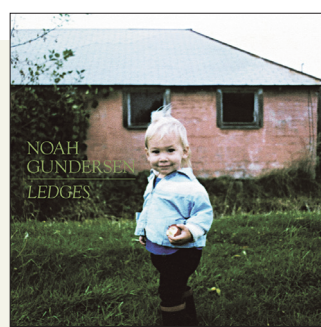
ROCK

FAUVE

Ariel
Indépendant

On les savait pas très forts, mais ils n'étaient pas morts. Vainqueur des Francouvertes en 2009, puis avec l'étiquette Tacca, le groupe Ariel était bien parti, jusqu'à ce que le label périclité, et les laisse en quelque sorte à l'abandon. Mais revoici la bande du combatif Ariel Coulombe qui renaît de ses cendres avec *Fauve*, deuxième disque du quintette rock. Restant dans le même spectre sonore — un univers noir, érudit et assez léché —, Ariel livre onze titres aux assises lourdes, portés entre autres par deux, oui deux basses, et les voix (souvent doublées à l'octave) de Coulombe et de Sélène Bérubé. Le groupe a assumé son style à fond, et s'est aussi permis quelques fantaisies agréables, comme l'esprit piano-bar sur Clarence Krosch ou le sax et le refrain grunge sur *L'heure de la dose*. Les textes, bien en avant dans le son, souffrent d'«hypermétaphorie», et pas des plus ensoleillées. Mais à défaut d'être renversant, *Fauve* est assez convaincant.

Philippe Papineau



FOLK POP

LEDGES

Noah Gundersen
Dine Alone Records

Quand une pièce *a capella* venue des entrailles, comme *Poor Man's Son*, ouvre un premier album, la barre est haute pour la suite. Avant ce vibrant *Ledges*, quelques EP avaient lancé la carrière solo de Noah Gundersen sur la scène musicale américaine, déjà parcourue *in extenso* avec ses groupes The Courage et Beneath Oceans. Mais cette fois, c'est du sérieux: onze compositions acoustiques où la ballade est reine, sobrement arrangées avec piano, cordes et guitare, marquées au fer rouge par la gravité d'émotions de jeunesse. Difficile de trancher sur la forme: folk romantique, pop métissée, country râpé? Chose certaine, le mélange mélodieux colle à l'oreille. Un joli concept qui traîne sa faille: dans toute son honnêteté, *Ledges* fait surpliqué. Avec sa voix étudiée et ses airs rondouillots, Gundersen semble parfois s'écouter chanter. Mais bon: l'aplomb des violons et des harmonies vocales fait de l'ombre à nos levers de sourcils. À découvrir sur scène le 27 mars au Petit Campus.

Geneviève Tremblay



AFRO SOUL

SANZA

Laetitia Zonzambe
Indépendant
laetitiazonzambe.com

La voix de Laetitia Zonzambe est belle; pas la plus exubérante, mais gorgée d'une soul doucement profonde et porteur de plusieurs autres, celles des polyphonies pygmées, des mères courage avec leurs berceuses et des victimes du conflit en Centrafrique d'où elle vient. Importante artisane du vidéoclip *Paix en Centrafrique*, elle revient avec ce mini-album au titre symbole: *Sanza*, le vêtement fait de pièces de pagnes colorés, en guise d'état d'esprit pour le rassemblement. Le disque est moins urbain que le précédent, dans le sens occidental du terme. Si on y entend le rap de Vox Sambou, on recentre la musique autour d'une base de guitare-percussions-basse-contrebasse jouées par des maestros montréalais. Laetitia multiplie sa voix, se plonge dans les rythmes bantous, chante lentement sur des rythmiques nerveuses et lance dans *Dodo* un appel aux énergies positives. Une artiste sensible, consciente, apaisante et nécessaire en ces temps troubles.

Yves Bernard



CLASSIQUE

JANÁČEK

Quatuors n°s 1 et 2. Smetana:
Quatuor «De ma vie». Quatuor de Jérusalem. Harmonia Mundi HMC 902 178.

Les belles ou grandes versions (Prazak, Talich, Haas, Belcea, Vlach) des deux quatuors de Janáček ne manquent pas, mais ce nouveau disque enregistré à Berlin en 2013 a quelque chose de magnétique et d'hypnotisant. Premièrement, c'est l'une des plus belles prises de son de quatuor à cordes entendues ces derniers temps. L'image sonore s'inscrit dans un cadre parfait, à la fois aéré et précis, et les timbres sont d'une justesse absolue, sans crispation ni dureté. Ensuite, le Quatuor de Jérusalem opte pour le couplage idéal avec la partition tchèque pionnière: le *Quatuor «De ma vie»* composé par Smetana alors atteint par la surdité. Enfin, il se dégage de l'interprétation, notamment de Janáček, une supériorité intelligente. Alors que la tendance est d'en rajouter dans la tension, les déchirements, les sons stridents et les attaques coup-de-poing, les Jérusalem font de la musique, un point c'est tout. Et elle est grande...

Christophe Huss



ANNIK MH DE CARUFEL LE DEVOIR

Son prénom était prédestiné: «Mamselle», pour la rapprocher de l'univers francophone dès la naissance. Mais c'est surtout en espagnol qu'elle livre son deuxième album, *Miel de cactus*.

MAMSELLE RUIZ

Les piments forts et les petites douceurs

YVES BERNARD

Mamselle Ruiz attendrit et pique. C'est une *llorona* qui susurre, une chanteuse lyrique, folklorique et métisse, une passion dans les douceurs, un souffle qui se répand, une valse qui s'anime, une Mexicaine sur la route vivante et une âme gitane posée au Québec. Son prénom était prédestiné: «Mamselle», pour la rapprocher de l'univers francophone dès la naissance. Mais c'est surtout en espagnol qu'elle livre *Miel de cactus*, superbe album corsé et velouté qu'elle lance ce vendredi au Cabaret du Mile-End avec tous les musiciens qui ont collaboré au disque.

Nous abordons les débuts de son parcours à Mexico, D. F.: Tenochtitlan, le nom de l'ancienne capitale aztèque, comme elle le souligne: «J'y ai grandi pendant 24 ans de ma vie, c'est un endroit que j'adore et qui est surréaliste. Alors, sûrement que ma musique en est imprégnée. J'ai commencé dans les chorales à l'âge de cinq ans. Plus tard, j'ai fait trois ans d'opéra, suis allé chercher dans le jazz, ai commencé à faire des concerts semi-professionnels à seize ans. Avant mon arrivée à Montréal en 2010, je n'avais jamais assumé mes propres chansons.»

«J'aime beaucoup lier les arts scéniques à la musique.» Puisque sa vie à elle, c'est d'abord la musique et le chant.

A partir de ce moment, elle se lance. De toutes les façons. En apprenant la langue et la nouvelle culture, en boursiant dans tout le Québec, en s'arrêtant pour un projet de formation au Nunavut, en se relançant avec le Cirque du Soleil, en explorant plusieurs formes culturelles: «Toute petite, j'étais attirée par les masques, les costumes, les plumes et le maquillage. Puis j'ai appris à danser la danse africaine, à monter sur des échasses et j'ai participé à une sorte de théâtre. J'aime beaucoup lier les arts scéniques à la musique.» Puisque sa vie à elle, c'est d'abord la musique et le chant.

En 2012, elle fait paraître *Maiz*, un disque carte de visite révélant une artiste prometteuse: un taco de tout, de la pop latine, rythmée ou romantique, théâtrale, roulée en bossa, chantée aussi en français et en anglais, avec un peu de rap, des couleurs funky, jazzy et les parfums d'une bohème assumée. «Dans ce disque, je me cherchais un peu, confie Mamselle. C'était la période pendant laquelle je devais essayer de fonctionner ici. C'est un portrait de différents moments de ma vie et je me suis

permis d'aller chercher des influences de différents styles.»

Plusieurs des grandes dames de la chanson latino-américaine l'ont touchée, de Chavela Vargas, la véritable *llorona*, aux portes étendards de la *nueva canción* comme Mercedes Sosa ou Amparo Ochoa. Comme elles, Mamselle chante la terre et ses désertés. Elle plonge aussi à l'instar d'une Lila Downs dans la mythologie autochtone du Mexique. La pièce *Camino al Mictlán* puise à cette source: «Le Mictlán, c'est l'endroit où vont les gens qui ont décidé de mourir de mort naturelle dans la mythologie aztèque», raconte-t-elle.

C'est l'une des compositions du nouveau *Miel de cactus*, qui est également ponctué de classiques d'Amérique latine comme *Malagueña Salerosa*, *Cucurruccú Paloma*, *La Bruja*, *Moliendo café* et même *La Llorona* que la chanteuse attaque tout doucement. Ailleurs, elle chante la marche à l'amour, la vie qui résiste à tout et les morts qui gardent le silence. Elle étend aussi son registre: la voix puissante au timbre riche dans les graves comme dans les aigus, la note larmoyante, le chant intense, triste ou intime, elle ornemente, vocalise, joue les personnages.

Miel de cactus est plus centré, mexicain, latino-américain que le précédent. Un disque en deux mondes qui ne le sont pourtant pas: le cactus, le piquant et les racines dans les bagages en arrivant ici d'une part; le miel, le velouté et les compositions de Mamselle de l'autre. Un fil conducteur: le métissage entre des rythmes comme le huapango, le corrido, le boléro, la cumbia, la valse ou autres. «Un disque plus assumé, c'est vers là que je voulais aller», résume Mamselle.

Collaborateur
Le Devoir

Au Cabaret du Mile-End, ce vendredi 14 mars à 20h30
Renseignements: 514 563-1395
Le spectacle est enregistré par Espace Musique.



WEEK-END VINS



(5) à boire d'ici cinq ans
(5+) se conserve plus de cinq ans
(10+) se conserve dix ans ou plus
© devrait séjourner en carafe
★ appréciation en cinq étoiles

LA BELLE AFFAIRE
Duque de Viseu 2010, Dao, Portugal (14,95\$ - 546309)

Ce vin se situe exactement dans sa fourchette de prix et il demeure encore une valeur sûre à se mettre sous la dent. Couleur, parfums, prestance, originalité, vigueur: tout y est. Avec ce mordant subtil dans le tanin qui met en relief un fruité particulièrement «glissant» et revigorant. Poulet rôti à la portugaise! (5) ★★★^{1/2}

LE CHARDONNAY
Chardonnay 2011, Matanzas Creek Winery, Sonoma County, États-Unis (31,50\$ - 12182585)

Ample, parfumé, porté par un registre boisé nuancé, ce chardonnay s'accomplit au nez comme en bouche avec une bonne dose de vivacité. Le profil est sur la longueur, s'amplifiant et s'arrondissant en milieu de bouche pour culminer sur la poire fraîche, terminant avec vivacité et une longueur appréciable. Très réussi! (5+) ★★★^{1/2} ©

PRIMEUR EN BLANC
Quinta do Ameal Vinho Verde 2012, Portugal (19,05\$ - 11459992)

Je sais, ce loureiro bien sec, léger et fulgurant n'a pas encore tout à fait sa place sur cette terrasse ensoleillée imaginaire bondée par de belles filles et de beaux gars évidemment jeunes et en santé, mais imaginez-le seulement, là. Il est la lumière même, il est cette conversation riieuse, ce clin d'œil à la soif sans fin. (5) ★★★

PRIMEUR EN ROUGE
Château Coupe Roses Granaxa 2011, Minervois, France (23,15\$ - 862326)

Je savourais les bulles de Françoise Antech-Gazeau, qui «mousse» du côté de Limoux, et elle me parlait de la qualité des vins du Languedoc. Vous en doutez encore, vous? Pas moi! Preuve que ce grenache noir à 100% sait sur quel pied danser. Robe riche, arômes multiples, puissants, bouche généreuse. Tout bon! (5+) ★★★ ©

L'ÉMOTION
La Rosa 2010, Douro, Portugal (20,80\$ - 928473)

Les rouges secs du Douro s'invitent de plus en plus en tablettes et c'est heureux. Les qualités n'ont jamais été aussi percutantes, avec des fruités soutenus, toujours très frais et sapides, doucement étoffés avec des tanins bien «serants». Comparez cette cuvée avec le Carm Reserva 2010 (23,25\$ - 11241678). Deux bijoux! (5) ★★★ ©

La nouvelle garde ibérique



JEAN AUBRY

Espagne et Portugal. La première se fait caresser les côtes par la chaude Méditerranée à l'est, alors que le deuxième frémit sous les frissons frisquets reflés par le large Atlantique à l'ouest. À l'intérieur des terres, chaleur, fraîcheur, sécheresse et humidité jouent de contrastes pour mieux tenir le crachoir à une palette de terroirs et à une mosaïque de cépages, tous aussi originaux que forts en gueule.

Des captivants xérés et montilla-moriles au ténébreux porto et séduisant setubal; des élégants vins de Navarre et de la Rioja aux minéraux Dao et Alentejo, en passant par le brillantissime albarino de la côte Galicienne et aux redoutables et racés crus de la Ribera del Duero et du Priorato, ces pays «frères» dans l'âme demeurent encore aujourd'hui source de dépaysement à bon prix.

À bon prix? La livraison de la dernière édition du *Courrier Vinicole* consacrée à la nouvelle garde créchant à l'extrémité sud de l'Europe continentale semble nous prouver tout le contraire! Soulignons toutefois qu'il s'agit de nouvelle garde et qu'une nouvelle garde, quel que soit le pays, d'ailleurs, eh bien, une nouvelle garde commande nécessairement de «nouveaux prix». Des prix qui rattrapent, sans le moindre complexe, ceux pratiqués aux États-Unis, en France ou encore en Italie.

Mais encore faut-il, ici comme ailleurs, que les prix se méritent. Sur les 39 produits dégustés parmi l'offre de 88 produits, j'avoue avoir eu une petite crispation du côté porte-monnaie.



Vue sur les terroirs de granit rose en appellation Dão, dans la province de Beira Alta, au centre du Portugal.

Crispation, elle, qui a trouvé, par exemple avec le Charme 2010 de Dirk Niepoort proposé à 82\$ (5) ★★★^{1/2}, à me crispier cette fois ce qu'il me restait de myocarde. Ventricules et oreillettes compris. Souvenez-vous seulement de ces augustes Rioja Gran Reserva vendus trois fois rien il y a à peine 20 ans de cela, ou de ces xérés et grands vintages du Douro encore et toujours ven-

pus pour une bouchée de pain aujourd'hui. Si, toutefois, les bonnes affaires foisonnent toujours dans la péninsule Ibérique, reste que ce *Courrier Vinicole* en propose encore trop peu.

Deux derniers points avant de vous présenter mes coups de cœur. Et d'un, la tendance à livrer des vins colorés, denses, puissants, souvent soutenus par une forte extraction, semble une réalité contemporaine avec cette nouvelle garde; et de deux, il demeure qu'il se serait souhaitable, ici plus qu'ailleurs, de déguster ces vins

après 8 ou 10 ans de bouteille pour optimiser au mieux l'effet terroir. Commandes en ligne à compter du 24 mars prochain.

Malhadinha 2010, Alentejo (53\$ - 12154517): si le blanc est très bon (35\$ - 12154525 - (5) ★★★^{1/2}), ce rouge, finement détaillé quoique capiteux, intense et puissant, offre une bouche bien droite, vivace, longuement minérale. (5+) ★★★^{1/2} ©

OmLet 2010, Douro (51\$ - 12146154): bouche lumineuse avec fruité juteux mais bien tracé sur de beaux tanins mûrs,

bien serrés. Personnalité et longueur. (5+) ★★★^{1/2} ©

Quinta da Gaivosa 2008, Douro (49\$ - 12150401): certains le croient trop boisé, je décèle son intégration sur le long terme. Séduction immédiate pour une combinaison réussie entre fruit, élevage et terroir. Magnifique expression de vieux cépages locaux. (5+) ★★★

Dosterras 2010, Montsant (36\$ - 12159326): cette appellation montante au sud-est de Barcelone m'intéresse par l'approche lisible, fraîche et lumineuse du fruité, avec cette inoubliable salinité-sapidité derrière qui allonge et allège la finale. Ce bijou de grenache fait mouche! (5+) ★★★

Riu 2010, Priorat (30\$ - 12134170): pas compliqué, mais drôlement jubilatoire! L'ensemble à du corps, du volume, des tanins fins, une approche festive, de la sapidité, une jolie longueur, bref, miam! (5) ★★★^{1/2}

Clos Figueres 2010, Priorat (79\$ - 12166948): vin d'auteur par excellence, très loquace avec son profil multipiste, sa tenue de bouche exceptionnelle alliant texture, puissance et fraîcheur. Déjà fort accessible. (10+) ★★★

Clos Martinet 2009, Priorat (76\$ - 12159810): la pointe de «bretts» ne gêne en rien cette suite «très espagnole» où se jumellent puissance et profondeur, détail, corps et nuances infinies. Astringence et salinité sur longue finale. Fort en gueule! (10+) ★★★

Clos de l'Obac 2005, Priorat (99\$ - 12159342): l'approche est moderne en ce qui a trait à la précision, à la pureté et à l'harmonie dégagée. Un vin qui «raconte» avec ce mélange heureux de fluidité, de plénitude, de longueur. Brillant. (5+) ★★★ ©

Pegaso Granito 2009, Tierra de Castilla y Leon (45\$ - 12140385): les amateurs du célèbre Château Rayas auront des palpitations! Un rouge souple, à la fois fluide et capi-

teux, une trame mûre liée à merveille à des tanins gras, rien que ça. Un *must* à découvrir! (5+) ★★★^{1/2}

Autres belles bouteilles qui méritent le détour:

Eméritos 2003, Dominio de Valdepusa (69\$ - 12137160 - (10+) ★★★); **Palacio de Otazu Altar 2005**, Navarre (55\$ - 12146841 - (5+) ★★★^{1/2}); **Manuel Raventos Gran Reserva Personal 2007**, mousseux (69\$ - 12159123 - (5) ★★★); **Nora da Neve 2009**, Rias Baixas, blanc (33\$ - 12147317 - (5+) ★★★^{1/2}); **Nelin, Priorat Blanc 2011** (65\$ - 12159140 - (10+) ★★★ ©)

Gamme Chartier: nouveaux millésimes

Le Blanc 2013, Pays d'Oc, France (18,95\$ - 12068117): Cinq cépages s'entendent à merveille ici pour aller traquer jusque dans l'assiette noix de coco, homard, pêche jaune, vanille, et j'en passe, tout en se laissant convaincre aussi que ces cépages forment une formidable équipe à l'apéro. C'est bien net, plutôt intense, doté d'un bon volume, pourvu d'une acidité qui s'entiche rapidement de l'amertume pour éclater la finale. Tout simple, mais délicieux. (5) ★★★^{1/2}

Toscana Rosso 2012, Italie (19,95\$ - 12068117): le profil est net et linéaire, pas très large, délicatement parfumé, avec ce coulant fruité frais, à peine serré sur la finale. (5) ★★★^{1/2}

Côtes-du-Rhône 2012, France (19,95\$ - 12068096): ça pétarade et rebondit avec fraîcheur, candeur et simplicité, avec ce fruité juvénile simple et primeur qui, par sa rondeur, cache tout de même une jolie structure tannique épicée. Bien ciblé. (5) ★★★

Fronsac 2010, France (19,95\$ - 12068070): peut-être moins accompli que le 2009, dont l'équilibre boisé m'apparaissait plus pertinent. Les notes empyreumatiques prennent le dessus sur un fruité qui peine à se sortir la tête de l'eau. Le tout offre du corps et une pointe d'astringence fine qui le destine véritablement à être bu à table. (5) ★★★^{1/2} ©

Jean Aubry est l'auteur du Guide Aubry 2014. Les 100 meilleurs vins à moins de 25\$. guideaubry@gmail.com

MOTS CROISÉS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

HORIZONTALEMENT

- Soldat qui sert un gouvernement étranger.
- Inclination d'une personne pour une autre - Région humide du Bery.
- Abat blanc - Éparpiller.
- Métal blanc grisâtre - Idéal.
- Larges écharpes de fourrure.
- Peut être cursive.
- Guident le cheval - Sujet sur lequel porte une réflexion.
- Sud-est - Amande enrobée de sucre durci.
- Venu de - Mauvais restaurant.
- C'est le contraire d'hiverner - Soeur et femme d'Osiris.
- Penchant particulier - Amusées.
- Brûle à l'église - Bock.

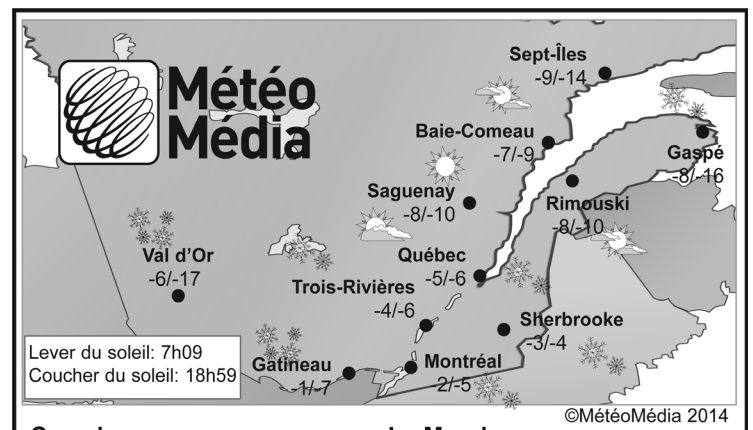
VERTICALEMENT

- Ensemble des forces navales - Opération menée contre une place forte en vue de s'en emparer.

- Chef musulman - Se mange en salade.
- Jeune fille vertueuse - Revêtement mural.
- Cuivre - Occasionnée.
- Critiquer violemment.
- Mis en mouvement - Utilisateurs.
- Détériorer - Mis en sûreté.
- Mauvaise humeur - Sucrer du lait - Résumé de carrière.
- Qui imite un style passé - Ère de l'Islam.
- Singe au pelage gris cendré - Se permettre de.
- Plaqué de neige - Machine à tisser.
- Pratique aberrante - Crochet.

1	A	C	H	I	L	L	E	M	O	R	T	
2	G	O	U	L	U	N	I	T	E	E		
3	A	B	E	L	I	E	N	T	A	N	S	
4	M	A	R	E	M	E	G	E	R	E	S	
5	E	Y	G	A	M	M	A	I	E			
6	M	E	G	A	A	I	G	R	E	S		
7	N	E	L	O	I	N	A	S	S	E		
8	O	R	L	I	L	E	A	L	A			
9	N	O	U	V	E	L	N	E	I	G	E	
10	C	L	E	O	B	T	U	S	E	S		
11	C	H	E	N	E	T	E	R	S	E	S	
12	M	E	S	U	R	E	E	S	U	S	E	

SOLUTION DU DERNIER



Canada	Auj.	Demain	Le Monde	Auj.	Demain
Edmonton	Var 3/1	Sol 5/2	Londres	Var 14/5	Var 13/8
Moncton	Nei -5/-8	Mel 5/-9	Los Angeles	Sol 21/11	Sol 25/14
Saint-Jean	Sol -3/-5	Mel 5/-11	Mexico	Sol 26/7	Ave 26/7
Toronto	Plu 4/-5	Var 3/-9	New York	Sol 8/4	Var 13/3
Vancouver	Ave 10/6	Plu 8/7	Paris	Sol 17/5	Nua 13/7
Winnipeg	Var -10/-22	Sol -14/-19	Tokyo	Plu 8/6	Sol 10/5

Montréal	Ce soir	Demain	Dimanche	Lundi
Aujourd'hui -2	-5	3/-15	-8/-18	-9/-14
Faible neige, pdp 70%	Quelques flocons, pdp 70%	Averses de pluie ou de neige, pdp 40%	Généralement ensoleillé.	Ciel variable

Québec	Ce soir	Demain	Dimanche	Lundi
Aujourd'hui -5	-6	2/-16	-9/-20	-8/-17
Faible neige, pdp 80%	Possibilité d'averses de neige, pdp 80%	Averses de pluie ou de neige, pdp 70%	Passages nuageux.	Ciel variable

Gatineau	Ce soir	Demain	Dimanche	Lundi
Aujourd'hui -1	-7	2/-13	-7/-16	-7/-15
Faible neige, pdp 80%	Faible neige, pdp 80%	Quelques flocons, pdp 40%	Ciel variable.	Généralement ensoleillé

Soyez au courant du temps qu'il fera dans 14 jours.

Consultez la tendance 14 jours.



WEEK-END RESTOS



BIG IN JAPAN
3723, boulevard Saint-Laurent
Montréal ☎ 514 847-2222

On a trouvé une niche parfaite dans cette portion globalement par ailleurs peu fréquentable du boulevard Saint-Laurent pour qui aime bien manger. Les chefs Tatsuya Iijima, à midi, et Yutaka Abe, le soir, préparent de petits plats inspirés du répertoire de la brasserie japonaise. Pas de sushis, mais des assiettes réconfortantes et qui invitent au voyage.

L'AUBERGE SAINT-GABRIEL
426, rue Saint-Gabriel
Montréal ☎ 514 878-3561

Ce restaurant est avant tout la maison d'un chef. Au-delà du brouhaha et du divertissement nocturnes offerts dans le bâtiment, vous viendrez ici pour constater que, sans faire de sorties médiatisées, un vrai chef prépare une vraie cuisine. Techniques impeccables, sentiments illuminant chaque assiette digne de quelques étoiles, Éric Gonzalez offre du grand art.

BOTTEGA
65, rue Saint-Zotique Est
Montréal ☎ 514 277-8104

Il y a pizzeria et pizzeria. Ici on est dans le registre chic. La famille Covone a habitude les clients à de belles choses, jadis chez le père et son Il Mulino devenu l'Hostaria, puis chez les fils à cette adresse quelques pas de portes à côté depuis 2006. Des pizzas bien sûr, croustillantes et savoureuses, mais aussi d'impeccables sfizis à se vouloir sur la côte amalfitaine.

LILI CO.
4650, rue de Mentana
Montréal ☎ 514 508-6448

Cette Lili a fait beaucoup de bruit en arrivant dans le quartier. Il faut dire que les voisins aiment beaucoup ce genre de bruit, celui des casseroles et des poêlons maniés par des chefs talentueux. Comme ces derniers entendent les commentaires des clients, ils ont ajusté leur carte afin d'y remplace les abats par des plats plus conviviaux. Merci.

FAKS CAFÉ
1308, avenue Maguire
Québec ☎ 418 686-0808

Un casse-croûte chic? Un bistro à grillades? Un peu tout ça, et plus encore, sans prétention. Onze variétés de burgers. Essayez aussi le spaghetti Faks ou l'assiette de saucisses. On propose un choix de bières (fût ou bouteille), une dizaine de vins et quelques digestifs, il y en a bref pour tous les goûts, ou presque.

Taverne F: la fête portugaise

JEAN-PHILIPPE TASTET

Précisons tout de suite une chose: cette maison n'a de taverne que le nom. Côté ambiance et service, la Taverne F tient plus du petit resto sympathique, avec ambiance chaleureuse et service allumé. Côté décor, le cabinet d'architectes Daoust Lestage a réussi à intégrer avec une certaine élégance deux longs parallélépipèdes rectangulaires à cette Place des spectacles qui part un peu dans tous les sens. Monsieur Toqué en a pris un, qu'il a changé en brasserie, Monsieur Ferreira a pris l'autre, le métamorphosant en taverne.

Côté assiettes, la Taverne F est aussi plusieurs cochés au-dessus de la gargote que l'on trouve à Lisbonne, Faro ou Porto, et fait mentir le diction qui prévient que trop de chefs gâtent la sauce. João Dias et Sofiane Ghanmi se partagent fourneaux et casseroles et la sauce, ainsi que tout le reste, est très réussie.

Ils travaillent autour du thème des petiscos, cette version portugaise de ce qu'ailleurs on appelle tapas, pintxos et autres mezzés. Partout, le principe est le même: partager entre amis de petites assiettes en sirotant un verre ou deux de vin, de bière ou de ce que vous voulez, du moment que ça vous met de bonne humeur.

C'est ici, en effet, que le petisco se distingue des plats portugais traditionnels que l'on trouve parfois exagérément généreux et qui donc contribuent à alourdir le corps et l'esprit. Avec le petisco, on sautille allégrement en se suçant les doigts et en se disant que l'homme est bon quand il prépare des petits plats aussi simples et aussi délicieux que même le plus radin des convives veut partager, afin de faire découvrir ce qui lui donne ce sourire radieux.

Quand je dis simple, je veux parler de ces croquettes de morue — digression linguistique: avouez que «pasteis de bacalhau», c'est quand même vachement plus exotique et sexy que «croquette de morue». Croquette, ça fait penser qu'on a oublié d'acheter la nourriture du chien, et morue, ma foi, il suffit d'en avoir vu une de près dans sa vie pour éviter de prononcer le mot. Quenelles élégantes, ces pasteis, par exemple, ont juste ce qu'il faut de croustillant à l'extérieur pour découvrir avec émerveillement le moelleux du mélange à l'intérieur.

Simple, toujours, ces légumes en tempura



PEDRO RUIZ LE DEVOIR

La Taverne F offre de nombreux et délicieux petiscos (version portugaise des tapas) et une carte de vins entièrement portugaise.

sur lesquels vous m'en voudriez de m'étendre, ces cotovelinhos de loup de mer et ce churrasco sur lesquels je m'étendrai quoi que vous en pensiez. Les cotovelinhos, ce sont des coquillettes, ces petites pâtes que les enfants affectionnent et que le chef ici prépare dans un bouillon de poisson légèrement mentholé. On redemande du pain pour saucer et rendre une assiette immaculée. Le churrasco est la version portugaise du poulet grillé, c'est-à-dire meilleur qu'ailleurs. Là encore, l'assiette repart nettoyée, signe d'appréciation qui fait toujours plaisir en cuisine.

Crevettes à l'ail, porc confit ou pieuvre cuite dans l'huile d'olive, tout est préparé et présenté avec soin et invite au voyage dans ce Portugal attachant où grils et poêlons sont si intimement liés à la fête. Les portions sont belles et assez généreuses pour que deux petites assiettes par personne suffisent à répandre la joie.

Pour s'assurer que tout le monde jubile, la maison a monté une jolie carte des vins entièrement portugaise et, comme c'est une taverne, a ajouté trois bières également de là-bas.

Collaborateur
Le Devoir

Taverne F, 1485, rue Jeanne-Mance, ☎ 514 289-4558. Ouvert midi et soir du mardi au samedi. Comptez une vingtaine de dollars par personne à midi, le double en soirée. Ça, bien sûr, c'est si vous y allez avant un spectacle à la Place des

Arts voisine et que vous voulez garder un semblant de dignité. Sinon, le charme de ces petits vins portugais aidant, la soirée sera beaucoup plus arrosée, vous beaucoup moins digne et votre portemonnaie infiniment plus allégué.

Note qui vous confirmera que vous aimez le Portugal



Patrice Lessard, un jeune écrivain dont le charme 100 % québécois le promet à un succès fou partout sur la planète, a commis deux romans si portugais que dès que l'on

a fini de lire le premier, on veut se jeter sur le second. *Le sermon aux poissons* et *Nina* sont publiés aux éditions Hélio. D'autant plus que, pour une fraction infinie du prix d'un billet d'avion, l'auteur vous emmène dans les rues de Lisbonne et ailleurs

jusqu'aux petites heures du matin. Quand c'est très bon, gastronomie et littérature nuisent énormément au chiffre d'affaires des compagnies aériennes.



CONCOURS

LE DEVOIR

Libre de penser

EXPO
manger santé
et vivre vert

SPA EASTMAN

Un court séjour déterminant pour adopter un nouveau style de vie.

COUREZ LA CHANCE
DE GAGNER

Un séjour de
2 nuits pour 2 personnes
« Forfait Spa de Destination »
au Spa Eastman

Valeur 860\$ (avant taxes)

Le tirage aura lieu le
21 mars 2014.
Pour participer, remplissez
le formulaire en ligne:
www.ledevoir/concours

EXPO
manger santé et vivre vert

MONTRÉAL - Palais des congrès
21.22.23 MARS 2014

QUÉBEC - Centre des congrès
29.30 MARS 2014

<p>ESTRIE</p> <p>Cabane du PicBois</p> <p>45 minutes de Mtl 1468 rue Gaspé Brigham, Bromont</p> <p>Petite cabane à sucre traditionnelle. Site en montagne. 110 pers max. 2 salles. Sentier pédestre. Tire sur neige. Cuisine maison de grande qualité à volonté. Apportez votre vin. Sur réservation. www.cabanedupicbois.com (450) 263-6060</p>	<p>LAURENTIDES</p> <p>ROSACÉES</p> <p>Du 1^{er} mars au 27 avril 2014</p> <p>La nature, le soleil, le grand air et le calme vous attendent chez nous.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Repas traditionnels de cabane à sucre. • Menus végétariens et sans gluten sur réservation • Aussi petite salle (idéal pour des dîner-réunion). <p>3500 Montée Robillard, Mirabel 450 598-1198 www.valdesrosaces.com</p>	<p>MONTRÉGIE SUROÏT</p> <p>Hermine</p> <p>Grand Montée Suroît et excellence internationale</p> <p>212, Rg St-Charles, Havelock, J0S 2C0. Goûtez la différence - cuisine maison 5 étoiles. Mardi au vendredi: 12h à 14h et 17h à 18h30. Fin sem: 3 Repas par jour, servi à votre table, à volonté sur réservation seulement: 12h, 14h30, 18h. Visite éducative, mini-ferme, randonnée traîneaux & chevaux. Vente de produits d'étable et salle de réception disponibles à l'année. Au plaisir de vous servir! www.hermine.ca 450 826-3358</p>
<p>ESTRIE</p> <p>mg</p> <p>28 février au 27 avril 2014 Menu traditionnel et gastronomique 450 777-7128</p> <p>275 Ch Brandrick, Canton de Shefford, QC J2M 2A5 www.erabliereshefford.com</p>	<p>MONTRÉGIE RICHELIEU</p> <p>Erablière au Sous-Bois</p> <p>150, chemin Sous-Bois Mont Saint-Grégoire du 22 février au 27 avril 2013</p> <ul style="list-style-type: none"> • Repas pour emporter au comptoir • Repas traditionnel accompagné d'une variété de dessert • Nouvelle Sucrerie • Tire d'étable sur neige à volonté • Balade gratuite pour les 8 ans et moins. <p>Réservez tôt pour votre sortie cabane à sucre 450 460-4069 mariage, party de bureau, réceptions de tous genres, baptême, etc.</p>	<p>MONTRÉGIE SUROÏT</p> <p>SUCRERIE DE LA MONTAGNE</p> <p>Là où le passé devient présent</p> <p>Cabane à sucre typique et authentique!</p> <p>SUCRERIE DE LA MONTAGNE 300, chemin St-Georges, RIGAUD 450 451.0831 www.sucrerie.lamontagne.com</p>
<p>LAURENTIDES</p> <p>CABANE À SUCRE CONSTANTIN</p> <p>du 14 février au 27 avril 2014</p> <p>Repas à volonté, tire sur neige, mini-ferme (\$), balade en traîneau (\$), jeux gonflable gratuit, musique, animation et plus encore</p> <p>1054, boul. Sauvé, St-Eustache 450 473-2374 www.constantin.ca</p>	<p>MONTRÉGIE SUROÏT</p> <p>Erablière St-Henri</p> <p>960, Chemin St-Henri, Ste-Marthe.</p> <p>«Voilà une petite érablière comme on rêve d'en trouver.» (P. Mollé).</p> <p>Tout fait maison. Ambiance authentique. Chansonnier et musique traditionnelle (F. de s.) Nombreux produits d'étable.</p> <p>Ouvert dès maintenant. Sur réservation. www.erabliere-st-henri.ca 450 459-9469</p>	<p>POUR RÉSERVER UN ESPACE PUBLICITAIRE, CONTACTEZ JEAN DE BILLY AU 514 985-3456 OU JDEBILLY@LEDEVOIR.COM</p>

LES SPORTS

Raonic s'incline

Indian Wells, Californie — Le Canadien Milos Raonic a gaspillé une occasion d'atteindre les demi-finales d'un tournoi pour une première fois depuis cinq mois alors qu'il s'est incliné 6-3, 6-4 face à Alexandr Dolgoplov jeudi au tournoi de tennis d'Indian Wells. Raonic, 10^e tête de série, a connu une performance décevante 24 heures seulement après avoir montré la sortie au Britannique champion en titre de Wimbledon Andy Murray. Il a réussi seulement quatre as et a brisé le service de l'Ukrainien à une seule reprise. La dernière participation de Raonic à une demi-finale remonte au tournoi de Tokyo, en octobre dernier, après son triomphe à Bangkok. Ce revers empêchera le tennisman de 23 ans de réintégrer le top 10 mondial, lui qui pointe actuellement au 11^e rang. Il se dirigera maintenant du côté de Miami, là où il a dû abandonner avant son match de troisième tour en 2013 en raison d'un problème de santé.

La Presse canadienne

Défaite du Canada en hockey sur luge

Sotchi — Declan Farmer a fourni deux buts et une passe jeudi alors que les États-Unis ont défait le Canada 3-0 en demi-finales de hockey sur luge aux Jeux paralympiques de Sotchi. Joshua Pauls a récolté un but et une mention d'aide, tandis que Steve Cash a bloqué les 11 tirs du Canada. Les Américains affronteront les Russes samedi avec l'or à l'enjeu après que les hôtes du tournoi eurent vaincu la Norvège 4-0 dans l'autre demi-finale. Les Américains auront la chance de terminer au sommet du podium pour la deuxième fois de suite. Corbin Watson a repoussé sept tirs devant le filet du Canada, qui se mesurera aux Norvégiens pour le bronze samedi également.

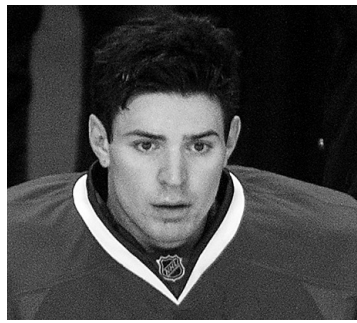
La Presse canadienne

Le retour de Price pour relancer le Canadien

La relance de l'attaque du Canadien de Montréal passe par le retour au jeu du gardien Carey Price. L'affirmation peut paraître absurde de prime abord, mais pas tant que ça quand on y regarde de près. L'éventuel retour du meilleur élément de l'équipe, qui pourrait se faire en fin de semaine, ne peut qu'insuffler une dose de confiance à un groupe qui en a besoin. Pour le Tricolore, qui occupe le 11^e rang de l'association Est dans la colonne des buts marqués, le retour de Price ne peut qu'être bénéfique.

L'équipe vient de perdre quatre de ses cinq derniers matchs après avoir amassé cinq points sur une possibilité de six à la suite de la reprise des activités dans la Ligue nationale. Price a raté huit rencontres depuis son retour triomphal des Jeux olympiques de Sotchi en raison d'une blessure au bas du corps qu'il s'est infligée là-bas.

Peter Budaj s'est initialement bien acquitté de la tâche de remplaçant, aidé de Dustin Tokarski. Mais le vétéran slovaque montre des signes d'essoufflement, ayant subi la dé-



GRAHAM HUGHES LA PRESSE CANADIENNE
Le gardien Carey Price

faite à ses quatre dernières sorties. Budaj a accordé 13 buts au cours de la séquence, étant retiré de l'action deux fois.

À Buffalo dimanche?

On ne peut pas lui imputer le blâme pour la défaite de 4-1 contre les Bruins de Boston mercredi, mais un gros arrêt ici et là aurait peut-être permis au Canadien de rester dans le coup plus longtemps et, qui sait, de parvenir à glaner un point de classement. Le troisième but des Bruins, celui de Milan Lucic vers la fin de la deuxième période, a porté un dur coup au moral de l'équipe, au moment où on venait de cogner à la porte du

filet de Tuukka Rask.

On saura sans doute au retour de l'équipe à l'entraînement vendredi à quel moment Price pourra revenir au jeu. Se pourrait-il qu'il puisse renouer avec l'action samedi à l'occasion du passage des Sénateurs d'Ottawa au Centre Bell? Il est plus probable qu'on l'envoie dans la mêlée à Buffalo dimanche face aux Sabres.

Peu importe, le Tricolore demeure dans une position favorable au classement de l'Est, au troisième rang de la section Atlantique, un point derrière les Maple Leafs de Toronto. Il n'y a pas de sentiment d'urgence, pas encore du moins, et c'est la raison pour laquelle on dit que l'atmosphère est positive dans l'entourage de l'équipe.

Le Canadien n'a inscrit que trois buts depuis l'arrivée de Thomas Vanek dans la formation. Comme lors des autres passages à vide de ses troupiers cette saison, plus fréquents en deuxième moitié de saison, l'entraîneur Michel Therrien a assuré que ce n'est qu'une question de temps avant qu'ils ne redressent la situation.

La Presse canadienne



MARCO TROVATI ASSOCIATED PRESS

Anna Fenninger détient une avance insurmontable en tête du classement de la Coupe du monde.

SKI ALPIN

Fenninger championne, Hirscher y est presque

L'enzerheide, Suisse — Quatre semaines environ après avoir remporté la médaille d'or olympique au super-G, Anna Fenninger a remporté jeudi le grand Globe de cristal du classement général de la Coupe du monde de ski alpin en prenant le deuxième rang dans la même discipline.

L'Autrichienne de 24 ans a fini derrière Lara Gut dans cette épreuve, mais elle s'est forgée une avance insurmontable de 215 points sur son amie suisse avec deux courses encore à disputer, ce week-end. «C'est tout simplement "wow", a réagi Fenninger, la première Autrichienne à remporter le grand Globe depuis Nicole Hosp en 2007. Cela signifie que vous êtes la meilleure skieuse au monde sur l'ensemble de la saison.»

La victoire de Gut, sa deuxième d'affilée après son triomphe en descente, lui a permis de rafler le petit Globe de cristal du super-G. La Suisse de 22 ans a ainsi remporté un premier trophée de la Coupe du monde en carrière.

Seule Canadienne en lice,

Marie-Michèle Gagnon n'a pas complété le tracé.

Hirscher tout près

Chez les hommes, le Norvégien Aksel Lund Svindal a pratiquement concédé le championnat du classement général de la Coupe du monde à Marcel Hirscher après avoir été incapable de récolter des points dans un super-G qui a été remporté de façon surprenante par le Français Alexis Pinturault. L'Autrichien Hirscher, qui prenait le départ pour une rare fois lors d'un super-G, a pris le 12^e rang. Svindal, qui était déjà assuré du Globe de cristal dans cette discipline, s'est contenté de la 16^e place, à 2,16 secondes de Pinturault.

Hirscher, qui a été champion au classement général à deux reprises, a empoché 22 points et il a maintenant seulement 19 points de retard sur Svindal alors qu'il reste toujours deux épreuves techniques — un slalom géant et un slalom, ses spécialités — à disputer à ces finales de la Coupe du monde.

La victoire de Gut, sa deuxième d'affilée après son triomphe en descente, lui a permis de rafler le petit Globe de cristal du super-G. La Suisse de 22 ans a ainsi remporté un premier trophée de la Coupe du monde en carrière.

Associated Press

Peverley a reçu son congé de l'hôpital

Frisco, Texas — L'attaquant des Stars de Dallas Rich Peverley a reçu son congé de l'hôpital et il a recommencé jeudi à passer du temps avec ses coéquipiers, trois jours après s'être écroulé sur le banc de son équipe durant un match.

Les Stars ont fait savoir que Peverley a quitté l'Hôpital de l'Université St. Paul mercredi

soir. Il était dans l'entourage de l'équipe pendant l'exercice de jeudi tenu au centre d'entraînement de l'organisation texane à Frisco.

Peverley ne jouera plus cette saison et il se rendra bientôt à Cleveland afin de subir une intervention chirurgicale. Celle-ci permettra de corriger une arythmie cardiaque qui a été diagnosti-

quée pendant le dernier camp d'entraînement.

Le hockeyeur de 31 ans avait initialement décidé de ne pas se faire opérer immédiatement après avoir appris le diagnostic. Il avait alors choisi un traitement moins invasif, avec l'aide notamment de médicaments.

Associated Press

Téléphone : 514 985-3322
Télécopieur : 514 985-3340

LES PETITES ANNONCES

Courriel : petitesannonces@ledevoir.com

AVIS DE DÉCÈS

100 VISITES LIBRES

100 VISITES LIBRES

100 VISITES LIBRES

Les visites libres du week-end

Dimanche 14h à 16h

OUTREMONT
1295, Av. St-Viateur
Un bijou du siècle dernier bien préservé. Rénovation contemporaine dès plus raffinée, cette belle victorienne vous émerveillera par sa luminosité et sa fraîcheur. Face parc Outremont et à proximité de tous les services.
1 699 000 \$ **MIS: 23704109**
Anne-Marie Guertin **514-965-4509**
Courtier immobilier agréé, Re/Max du Cartier

VILLE MONT-ROYAL (GLENMOUNT)
7345 Maynard
Spacieuse maison très lumineuse située sur rue calme à 5 minutes à pied de gare Canora, parc Récréatif Mont Royal, écoles St-Clément et collège Mont Royal. Chaleureux plan central avec salon, foyer au bois, salle à manger, salle familiale, cuisine, 5 chambres à coucher, 3 salles de bains, vaste sous-sol fini avec parquet, grand jardin, terrasse couverte. Double stationnement en pavé.
919 000 \$
PHOTOS : <http://benedictbrocard.com/7345maynard/>
Contact: benedicte@phototwork.com

POUR ANNONCER → 514.985.3454
petitesannonces@ledevoir.com

170 HORS FRONTIÈRES EUROPE À LOUER

PROVENCE
Vallée du Rhône
Maison de village dans le quartier médiéval de Nyons. 2 c.c. 2 s. de b. Toute équipée. Terrasse ensoleillée. Internet. www.bonnevisite.ca/nyons
mariehalarie@gmail.com

192 ON DEMANDE À LOUER

RETRAITÉE AIMANT CALME
cherche haut duplex avec garage.
Juin ou juillet. 514 733-5128

251 BUREAUX À LOUER

AV. LAURIER O. IDÉAL POUR professionnel. Non meublé. Réception, télécopieur, cuisinière. Occ. imméd. Pour info : Viviane Lachance 514-272-1164 vlachance@helenequay.com

303 ANTIQUITÉS

MTM International
Nous achetons : or, argent, bijoux et tous objets de collections
Vente de successions
mtminternational.ca
514-527-1526

307 LIVRES ET DISQUES

"Librairie Bonheur d'Occasion"
achète à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142
1317, av. du Mont-Royal Est

320 AMEUBLEMENT

MARBRE
Belle table de qualité supérieure. Plateau de 70" x 40" sur socle en marbre de 36" x 16". Peut assoir 6-8 pers. 600\$/négo. 514 341-5394

MOBILIER DE SALLE À MANGER
Élégant, de style méditerranéen, en bois vert. Grande table avec deux rallonges, pouvant assoir 10-12 personnes, buffet vitré, table d'appoint avec panneaux dépliant et six chaises. À négocier. Photos sur demande. 514-616-0350

355 BAZARS ET VENTES DE GARAGE

VENTE DE DÉMÉNAGEMENT
Meubles antiques (salon Eastlake complet incl. 4 tables, mobilier de s. à manger victorien en noyer, mobilier de c. à coucher canadien en pin circa 1870, etc.) lampes, piano, service Limoges, mobilier de bureau ou s. à manger Le Monde, masques, app. électroniques, etc...
15 et 16 mars - 9h à 17h, 3535 Oxford. 514 220-5404. Preventive poss. sur r.-v.

405 SANTÉ ET SERVICES COMMUNAUTAIRES

ASSISTANTE DE MÉDECIN
Exp. en cabinet médical préférable. Travail avec la clientèle. Bon jugement. Salaire selon qualifications et expérience. Cv : Gynécologues et ass. 235 René-Lévesque Est, suite 100 Montréal, Qc H2X 1N8

506 ARGENT DEMANDÉ OU À PRÊTER

ArgentDirect.com
Prêts de 500 \$ et plus, sans enquête de crédit, approbation 1h. 1-888-374-5777

515 INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE

VOTRE ORDINATEUR BOGUE OU LAZELLEIT ?
Mise à jour et réparation P.C., Mac et portables. 10 ans d'exp. Service à domicile. 514 573-7039 Julien

530 COURS

COURS DE CHINOIS
Débutant - 12 sem. 3 hrs/sem. École ICYS - 514 381-4299

Gestion du STRESS ?
BITLY/3YOGAS
514-843-YOGA (9642)

550 VOYAGES

DANS 7 PAYS EN EUROPE
LA référence québécoise en hébergement de vacances Fiable - Depuis 21 ans L'Antre-Amis www.antre-amis.com 1 855 694-1113

575 DÉMÉNAGEMENTS

LES DÉMÉNAGEMENTS BRETON-SAIVARD
Emballage - Entreposage - Planos. Assurances compl. Estim. gratuite. info@bretonsaivard.com 514 254-1447

560 ENTRETIEN, RÉNOVATION

PROJET MAJEUR DE RÉNOVATION ?
Entrepreneur depuis 30 ans.
514-745-0503
RBQ: 5682 1248 01

598 SERVICES DIVERS

MAGOG
Pour vos réunions d'affaires, réceptions de tout genre, 4 salles privées, menu du terroir.
www.auxjardinschampetres.com

700 ANNIVERSAIRES ET MARIAGES

700 ANNIVERSAIRES ET MARIAGES

NOUVELLES RUBRIQUES

Soulignez les heureux événements de la vie
Anniversaires, mariages, naissances, félicitations, etc.
514 985-3322 ou petitesannonces@ledevoir.com

AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS

Veillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée. LE DEVOIR ne sera pas responsable des erreurs répétées. Merci de votre attention.

Alternatives

Construire ensemble un monde différent

Pour nous appuyer : www.alternatives.ca • 514.982.6606

598 SERVICES DIVERS

MAGOG
Pour vos réunions d'affaires, réceptions de tout genre, 4 salles privées, menu du terroir.
www.auxjardinschampetres.com

700 ANNIVERSAIRES ET MARIAGES

700 ANNIVERSAIRES ET MARIAGES

NOUVELLES RUBRIQUES

Soulignez les heureux événements de la vie
Anniversaires, mariages, naissances, félicitations, etc.
514 985-3322 ou petitesannonces@ledevoir.com

AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS

Veillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée. LE DEVOIR ne sera pas responsable des erreurs répétées. Merci de votre attention.

Alternatives

Construire ensemble un monde différent

Pour nous appuyer : www.alternatives.ca • 514.982.6606

Communiquez avec Le Mémoriel pour publier :

- Avis de décès • Faire-part
- Remerciements • Condoléances
- Anniversaires • Hommage
- In memoriam

Le Mémoriel
1855, rue Du Havre, bureau 107
Montréal, Qc, H2K 2X4
Télé: 514 525-1149
Télé: 514 525-7999
necrologie@lememoriel.com

Le mémoriel

Merci de lutter contre la faim avec nous

L'ITINÉRAIRE

Un don de cartes-repas et de bon goût

4\$

Veillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée. LE DEVOIR ne sera pas responsable des erreurs répétées. Merci de votre attention.

Dons en ligne et informations : WWW.ITINERAIRE.CA

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

CENTRE VILLE MUSÉE DES BEAUX ARTS
Très vastes 3 1/2 et 4 1/2 Chauffage, A/C, eau chaude, 3 électros inclus Superbe jardin intérieur, Piscine/gym/sécurité 24h Métro, universités, hôpitaux
Les Appartements Le Parc - 3450 Rue Drummond (514) 845-5294

DISCRIMINATION INTERDITE
La Commission des droits de la personne du Québec rappelle que lorsqu'un logement est offert en location (ou sous-location), toute personne disposée à payer le loyer et à respecter le bail doit être traitée en pleine égalité, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge du locataire ou de et à ses enfants, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.

NDG - Spacloux 3 et 4 1/2 870\$ - 1080\$, chauffés, électros. Pl. bois, vue parc, ensoleillé, poss. garage, balcon. 514 684-5993

LAVAL - ST-VINCENT-DE-PAUL
4 1/2, vue sur rivière, entrée i-s, locker, stat., porte patio, tranquille, idéal retraité. 650\$.
Yves: 450-664-4140

161 SOUS-LOCATION

ROSEMONT - Pied-a-terre
Beau 4 1/2. Disp. lundi au vendredi N-Fumeur. 450 \$/mois tout inclus. 450 532-2598

170 HORS FRONTIÈRES EUROPE À LOUER

PARIS
Atelier-loft meublé, libre juillet-août. Équipé, 2 chambres, ensoleillé, calme, sur allée privée, table à l'extérieur sous les arbres. Sympathique quartier de Belleville. Métro Télégraphe (15 min. de Châtelet). 2800\$/mois (800\$/sem). 33.1.40.30.09.14 riouxchristian@yahoo.com <http://riouxchristian.e-monsite.com/>

PARIS VII - XV Champ-de-Mars
Site exceptionnel - 2 1/2 rénové 08 Tt équipé, très ensoleillé. Sur jardin. Sem/mois 514 272-1803

LE MONDE



Un citoyens est mort jeudi dans des heurts qui ont opposé partisans et adversaires de l'unité de l'Ukraine à Donetsk.

ALEXANDER KHUDOTEPLY AGENCE FRANCE-PRESSE

UKRAINE

Manœuvres russes près de la frontière

ANDRÉ VIOLLAZ
ANNA KHRIPOUNKOVA

Le premier ministre ukrainien Arseni Iatseniouk a exhorté jeudi depuis l'ONU la Russie à retirer ses renforts militaires de Crimée et à négocier, au moment où, dans l'est russo-phonie, un partisan de l'unité ukrainienne était tué par des manifestants.

La victime a été poignardée à Donetsk, alors que se déroulait une manifestation de partisans de Kiev qui ont été pris à partie par des pro-russes, signe des tensions auxquelles est soumise cette région frontalière de la Russie.

Parallèlement, lors d'une session d'urgence du Conseil de sécurité des Nations unies, Arseni Iatseniouk a directement interpellé la Russie, qui s'est lancée dans des manœuvres militaires aux portes de son pays.

A trois jours du référendum qui doit entériner le rattachement de la Crimée à la Russie, il a demandé à Moscou de retirer ses renforts envoyés dans la péninsule et « d'entamer des négociations ».

« Il y a encore une chance de résoudre le conflit de façon pacifique », a souligné le premier ministre ukrainien, avant de se tourner vers l'ambassadeur russe à l'ONU, Vitaly Tchourkine et de s'exprimer en russe.

« La Russie ne veut pas la guerre et les Russes non plus, et je suis convaincu que les Ukrainiens non plus », lui a répondu M. Tchourkine.

4000 parachutistes

Sur le terrain, Moscou organise des manœuvres militaires dans la région de Rostov-sur-le-Don, près de la frontière ukrainienne.

Aide canadienne de 220 millions

Le ministre canadien des Affaires étrangères, John Baird, a annoncé jeudi que le Canada accordera 220 millions \$ à l'aide internationale pour stabiliser les finances du gouvernement de l'Ukraine. Le Canada est prêt à travailler avec l'Union européenne, les États-Unis et le Fonds monétaire international (FMI) pour aider

l'Ukraine. Quelque 4000 parachutistes russes, 36 avions et environ 500 véhicules y participent, selon l'agence officielle russe Itar-Tass.

Cette démonstration de force est complétée par le déploiement au Bélarus de six avions de combats Su-27 et de trois avions de transport militaire. Ces ajustements de l'armée russe répondent à l'intensification des missions de reconnaissance de l'OTAN près de l'Ukraine. Des avions radar Awacs de l'OTAN survolent la Pologne et la Roumanie alors que des chasseurs F-15 et F-16

ont été envoyés en Pologne et en Lituanie.

Kerry hausse le ton

Sur la scène internationale, les Occidentaux jettent leurs dernières forces pour tenter d'infléchir la position de président russe Vladimir Poutine qui refuse de retirer les soldats déployés en Crimée.

Le secrétaire d'État américain John Kerry a une nouvelle fois haussé le ton jeudi, prévenant Moscou que les États-Unis et l'Union européenne étaient prêts à prendre dès lundi des « mesures très sérieuses » pour répliquer au référendum en Crimée.

Dans la péninsule, les autorités séparatistes pro-russes achèvent les préparatifs du scrutin. L'issue ne fait guère de doute, ce qui a poussé le ministre français des Affaires étrangères Laurent Fabius à ironiser sur un vote où les électeurs devraient choisir « entre oui et oui ». Dans la soirée de jeudi, le leader de la minorité tatare de Crimée, Moustafa Djemilev, a appelé un boycott du référendum.

La Presse canadienne

Agence France-Presse

Erdogan accuse ses adversaires de « terroriser la rue »

Ankara — Le premier ministre turc, Recep Tayyip Erdogan, a dénoncé jeudi les manifestations de masse ponctuées d'affrontements de la veille en accusant ses adversaires de vouloir « terroriser la rue » avant les élections municipales du 30 mars.

Au lendemain de la plus forte mobilisation enregistrée en Turquie depuis la fronde qui a fait vaciller son régime en juin dernier, M. Erdogan a mis en cause pêle-mêle l'opposition, les médias et le monde des affaires. « Ils essaient de réussir en provoquant et en terrorisant la rue », a-t-il lancé devant des milliers de partisans lors d'une réunion à Mersin (est).

Alors qu'il inaugurerait une ligne de métro à Ankara, le chef du gouvernement a aussi renoué avec sa rhétorique virulente de juin dernier pour dénoncer les « charlatans », qu'il a accusés d'avoir détruit une permanence électorale du parti au pouvoir à Istanbul.

Des dizaines de milliers de personnes sont descendus mercredi dans les rues d'Istanbul aux cris de « Tayyip, assassin » lors des funérailles d'un jeune de 15 ans décédé des suites de blessures causées par une grenade lacrymogène.

Agence France-Presse

Lady Di a donné à un tabloïd les numéros de téléphone privés de la famille royale

Londres — La princesse Diana a transmis un annuaire privé de la famille royale à l'ex-tabloïd News of the World (NotW) pour « s'en prendre » à son mari Charles en 1992, l'année de leur séparation, a affirmé jeudi un ancien journaliste de cette publication.

« Elle traversait une passe utrée, très difficile », a expliqué Clive Goodman, ancien correspondant royal du NotW de Rupert Murdoch, lors du procès des écoutes téléphoniques où il comparait en tant qu'accusé.

Il a affirmé que les documents lui avaient été adressés sous enveloppe. « C'est arrivé à mon bureau avec mon nom des-

sus, a-t-il décrit. Elle m'a dit qu'elle voulait que je voie l'importance du personnel de son mari, par rapport aux autres. Elle avait l'impression d'être submergée par l'entourage de son mari », a-t-il poursuivi.

« Elle recherchait un allié pour s'en prendre à lui », a ajouté Clive Goodman, soulignant que Diana « avait de [bonnes] relations avec plusieurs journalistes » de la presse britannique.

Diana, morte en 1997 à Paris dans un accident de voiture à 36 ans, s'est séparée de Charles en 1992 après 11 ans d'un mariage marqué par les infidélités. Le couple, qui a eu deux fils, William et Harry, a divorcé en 1996.

Un ex-guérillero élu président au Salvador

San Salvador — L'ex-guérillero de gauche Salvador Sanchez Ceren a remporté l'élection présidentielle au Salvador, devenant le premier ancien guérillero à accéder à la présidence dans ce pays, et le quatrième en Amérique latine. Après l'annonce dimanche d'une victoire très serrée, à quelques milliers de voix près, immédiatement contestée par le perdant, le Tribunal électoral suprême a procédé à la vérification des procès verbaux du second tour, et a finalement confirmé jeudi la victoire de Sanchez Ceren.

Agence France-Presse

Enquête sur les violences au Venezuela

Caracas — Le président du Venezuela a appelé jeudi la garde nationale à mener des recherches dans la ville de Valencia, dans le centre du pays, afin de trouver les responsables des violences de la veille qui ont fait trois morts. Un étudiant universitaire, un homme qui peignait sa maison et un capitaine de la garde nationale ont été abattus par balle mercredi à Valencia. Le maire de Valencia, qui est membre de l'opposition, a déclaré qu'il y avait des preuves incriminant des groupes armés pro-gouvernementaux

Agence France-Presse

Attaques dans le Nord-Ouest nigérian

Kano — Au moins 69 personnes ont été tuées par des hommes armés lors d'attaques dans quatre villages du nord-ouest du Nigeria, dans un contexte de fortes tensions entre communautés de la région, a déclaré jeudi un député. Selon le commissaire de police de l'État de Katsina, Hurdi Mohammed, qui a donné quant à lui un bilan de 30 morts, les attaques ont été menées par des bergers fulani, déjà accusés de telles violences par le passé. Les fulani se plaignent depuis plusieurs années d'avoir de moins en moins de terres où faire paître leur bétail

Agence France-Presse

BANDE DE GAZA

Les groupes palestiniens annoncent une trêve

ADEL ZAAOUN

à Gaza

Les deux principales forces combattantes de Gaza, le Hamas et le Jihad islamique, ont annoncé jeudi le rétablissement de la trêve avec Israël, au lendemain d'une escalade marquée par un feu nourri de roquettes palestiniennes et une vague de raids israéliens.

Néanmoins, cinq roquettes ont été tirées de la bande de Gaza après le cessez-le-feu, selon l'armée, soit un total de huit pour la journée, contre une soixantaine mercredi, la vague la plus intense depuis l'offensive israélienne à Gaza en novembre 2012. Un des engins lancés dans la soirée a été intercepté par une batterie de défense antimissile Iron Dome.

En outre, une roquette de fabrication locale a explosé accidentellement jeudi soir à Beit Hanoun (nord de la bande de Gaza), près de la frontière avec Israël, blessant cinq membres d'une même famille, dont une femme de 55 ans et deux enfants, selon des sources locales de sécurité.

Un groupuscule jihadiste salfiste pourrait être à l'origine de l'incident, ont précisé ces sources.

« La partie égyptienne nous a informés qu'elle était parvenue à un accord consolidant la trêve selon les termes conclus après l'opération israélienne » fin 2012, a affirmé à l'AFP un porte-parole du Jihad islamique, Daoud Chihab, assurant que cette trêve était effective depuis 12h0 GMT.

Interrogé par l'AFP, Ismaïl Haniyeh, un conseiller du chef du gouvernement du Hamas, au pouvoir à Gaza, a confirmé cette trêve : « Le Hamas et les autres mouvements souhaitent le respect de la trêve, l'arrêt de l'escalade et la protection du peuple palestinien face à l'agression israélienne ».

Un haut responsable israélien de la Défense a néanmoins indiqué à l'AFP ne pas avoir connaissance d'un cessez-le-feu : « Ils savent que si les tirs continuent, la réaction d'Israël sera très rude et la dernière chose que veulent le Hamas et le Jihad islamique est une escalade ».

Avant l'annonce de la trêve, l'aviation israélienne a bombardé « sept sites terroristes » à Gaza en représailles aux tirs de roquettes du matin, blessant légèrement trois Palestiniens.

Dans la nuit, l'aviation israélienne avait pilonné une trentaine de « sites terroristes » à Gaza, répliquant aux tirs de roquettes revendiqués par le Jihad islamique en représailles à la mort de trois de ses combattants tués mardi dans un raid aérien israélien alors qu'ils venaient de tirer au mortier sur des soldats israéliens à la frontière.

« La plupart des roquettes tirées par le Jihad islamique ont visé des zones inhabitées et les bombardements israéliens des positions d'entraînement » désertées des heures auparavant, a souligné Adnane Abou Amr, professeur de sciences politiques à l'Université Oumma, à Gaza.

« Les deux parties s'adressent ainsi le message qu'elles ne souhaitent pas s'embarquer dans une confrontation illimitée », a-t-il expliqué à l'AFP.

Selon le correspondant militaire du quotidien israélien Yediot Aharonot, « l'actuel cycle de violences résulte de la bataille pour le 'périmètre de sécurité' imposé par l'armée israélienne le long de la frontière à l'intérieur de la bande de Gaza ».

Dans le sud d'Israël, où une partie de la population s'était réfugiée un temps dans les abris mercredi, les écoles ont rouvert normalement jeudi. Les points de passage à la frontière avec Gaza restent en revanche fermés, sauf pour les cas humanitaires.

Escalade condamnée

Le président palestinien Mahmoud Abbas a condamné « l'escalade militaire, y compris les tirs de roquettes » lors d'une rencontre à Bethléem, en Cisjordanie, avec le premier ministre britannique David Cameron.

M. Cameron a de nouveau « condamné sans réserve les attaques » palestiniennes, tout en jugeant « inacceptable » la situation de la population de Gaza sous blocus israélien.

M. Abbas avait auparavant appelé Israël à « mettre un terme à son escalade militaire », s'attirant une vive critique du premier ministre israélien, Benjamin Netanyahu. « Si nous voulons parvenir à une paix réelle, nous devons être très clairs sur la condamnation du terrorisme et sur notre droit à nous défendre », a dit M. Netanyahu, qui a tenu des consultations avec ses chefs de la sécurité.

Agence France-Presse

Sudoku par Fabien Savary

				6	9			
9	7			5				
2	8		1					4
		7				3		
8			5			2	6	
4	2		6					
3	5							
				7		6		2
		9	4		3	5		

Niveau de difficulté : MOYEN

2633

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier numéro

2	1	3	9	6	5	4	7	8
4	8	9	7	1	3	6	2	5
5	6	7	2	4	8	9	1	3
6	9	8	1	5	7	3	4	2
7	2	5	4	3	9	8	6	1
1	3	4	8	2	6	5	9	7
9	5	2	6	8	1	7	3	4
3	7	1	5	9	4	2	8	6
8	4	6	3	7	2	1	5	9

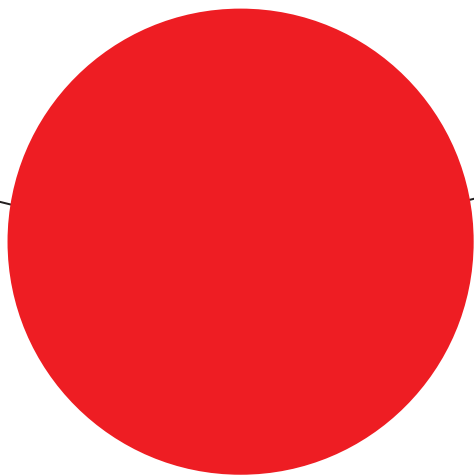
2632

SUDOKU : le logiciel

10 000 sudokus inédits de 4 niveaux de difficulté par notre expert Fabien Savary
En exclusivité sur le site des Mordus
www.les-mordus.com

À LA FOLIE

Changer le monde, un clown à la fois



ÉMILIE
FOLIE-BOIVIN

Les clowns ont l'habitude de dire bonjour par un câlin, alors, quand je suis entrée dans le condo de Guy Giard, il m'a serrée dans ses bras, se fichant bien du code social en vigueur. «*Je ne ferais pas ça d'habitude, surtout que tu es une journaliste. Dans la société, on a chacun notre espace. Le nez de clown, c'est la lumière verte, le passeport qui te permet de parler à tout le monde*», dit le quinquagénaire en m'accueillant, pieds nus et tout de rouge vêtu avec un foulard bariolé noué autour du cou.

Le nouveau bouffon vient tout juste de rentrer du plus mémorable des «*spring breaks*», où il ne s'est pas intoxiqué sur la plage en buvant de la bière *cheap* au bras de minettes en monokini. Il rentre encore saoul, oui, mais de tendresse et de rires dont il s'est gorgé lors d'un voyage de clown humanitaire au Guatemala organisé par l'Institut Gesundheit! de Patch Adams. L'ex-timide s'est porté volontaire pour distribuer son optimisme et soigner les maux du monde en compagnie de l'activiste le plus drôle de la planète.

Pour Hunter D. Adams, le rire est le remède à toutes les maladies. Le docteur ne boude pas pour autant les rayons X et les cachets, il croit seulement que la guérison passe d'abord par l'amour et la compassion. Il pratique à l'Institut Gesundheit! («*bonne santé*» en allemand, c'est aussi la formule de politesse prise des anglophones quand quelqu'un éternue), projet où l'hôpital de médecine alternative soigne les patients gratuitement en combinant la médication avec de grandes doses d'éclats de rire. L'excentrique géant de 6 pieds 4 pouces est sur la route la plus grande partie de l'année pour déridier les écopés du cœur et du corps dans les orphelinats, les camps de réfugiés, les maisons de soins spéciaux, les écoles et les villages. Il remplit ses pantalons de ballons, porte des habits qui lui donneraient toutes les contraventions de style du monde et, quand des admirateurs veulent prendre des photos en sa compagnie, il insiste pour qu'ils aient le doigt dans le nez au moment de dire «*cheese*».

Parler au «*jeu*»

«*Je n'ai jamais été aussi vulnérable de toute ma vie que pendant cette semaine*, avoue Guy Giard, encore à fleur de peau en regardant les photos de son aventure. *J'ai l'impression d'être parti six mois*. L'artiste, conférencier et éducateur au Musée des beaux-arts pendant plus de vingt ans, est parti transformer la vie des autres, une personne à la fois.

Au retour, c'est sa propre vie qui avait changé. D'ex-bénévoles de ces missions l'avaient prévenu de ces heureux effets secondaires. «*Je me souviens de Yorbéli, une fillette rencontrée dans un orphelinat. La connexion s'est faite instantanément. Elle m'a fait réaliser la limite de mon impuissance. Sa vie et celle des 159 autres orphelins, c'était ça. Yorbéli n'avait pas besoin de mes connaissances, elle avait seulement besoin de mon humanité.*»

Il y a dix ans, François Gourd, maître ès arts de l'indiscipline créatrice, a participé à trois missions de l'Institut Gesundheit!, en Russie, au Tibet et en Chine. Quand il sort ses photos, il parle de ses rencontres comme si elles dataient d'hier. «*Patch dit que si tu passes une heure de ta vie avec un orphelin et que tu le fais rire, tu as accompli quelque chose. Faire rire quelqu'un qui vit dans la misère, ça compte.*»

Comment faire rire quelqu'un qui ne partage pas la même langue ni la même culture? Le jeu est la clé qui ouvre toutes les barrières. Au Guatemala, le clown Giard pouvait compter sur des bénévoles de la Fabrica de Sonrisas — une organisation de clowns locale qui compte près de 6000 membres à travers le pays — pour la traduction simultanée. Sinon, ses piteuses étaient plutôt d'ordre physique. Il organisait



Guy Giard, comique dans l'âme mais nouveau bouffon de profession, a croisé Yorbéli dans un orphelinat du Guatemala. Ensemble, ils ont ri. «*Yorbéli n'avait pas besoin de mes connaissances, elle avait seulement besoin de mon humanité.*»

Comment faire
rire quelqu'un
qui ne partage
pas la même
langue
ni la même
culture?
Le jeu est
la clé qui
ouvre toutes
les barrières.

des concours de rire et de push-up. Muni du sifflet d'un nez de clown brisé, si petit qu'il a failli l'avaler deux fois, il «*communiquait*» ainsi avec les gens. Il menait aussi des conversations indéchiffrables avec le pépiement de sa marionnette, Jackô, que lui a léguée Steve, un ex-bénévole de Patch.

Guy a pris dans ses bras plus de gens en une semaine qu'il ne l'a fait en 54 ans. Parce que, parfois, décrocher un sourire demande d'utiliser d'autres ressources que le langage.

«*Un enfant sourd, muet et aveugle, tu fais quoi avec ça? Ben tu le touches*», illustre le foulosophe Gourd. Il se rappelle cette gang d'ados d'un orphelinat de délinquants qu'il tentait de déridier en Asie. Il a essayé un truc, sans succès.

«*It's not funny*», répondait le chef du groupe. Pis ça? «*Not funny*.» Le Québécois, «*à boutte*», leur a lancé un «*Ah pis, ma gang de tabarnaks, arrangez-vous donc avec vos troubles*» avec sa verve habituelle, puis s'est heurté la tête sur le cadre de porte en sortant

de la pièce. Les bums ont alors ri aux éclats, pliés en deux.

— «*Alors ça, c'est funny?*»

— «*Yes! Very funny.*»

Décrocher un sourire, ça vaut de l'or, encore plus quand ça fait mal.

Dire oui à une drogue douce

Les gens qui se joignent à ces voyages de bienfaisance répondent à tous les types de profils professionnels. Ils sont multimillionnaires, travailleurs sociaux, retraités, ils n'ont souvent jamais fait le clown, mais veulent tous sérieusement semer la joie à tous les vents.

Leur mission ne s'arrête pas à la porte de l'aéroport. Comme plusieurs volontaires, Guy Giard a embarqué dans l'avion, avec son nez rouge, pour propager les effets contagieux du rire et ses propriétés antistress. Il badinait avec le commis du Burger King, s'immisçait en douce dans les photos des passagers. L'hôtesse de l'air, soulagée d'avoir un passager aussi facile, lui refilait des bières gratuitement. «*Je ne dis pas qu'il faut s'habiller en clown pour avoir des drinks gratuits, là!*» Mais faire le pitre a ses avantages.

«*Tu ne peux pas savoir la différence que tu as*

faite pour une personne pendant les cinq secondes où tu l'as fait rire. Moi, ça ne me coûte rien. Sauf ma gêne. On devient accro.»

Plus ça change

Chaque mission de clown humanitaire transforme ses volontaires d'une manière différente. Pour François Gourd, qui travaillait à l'époque avec le «*Cirque du Sommeil*» de Guy «*Vive La Liberté!*», ces trois expériences étaient complémentaires à son travail. «*Je vivais déjà de ça, donc c'était une aventure extraordinaire.*»

Le comique en devenant Guy Giard, aussi professeur de yoga du rire, a quant à lui changé sa perception des bienfaits du rire. «*Avant, je le voyais comme une manière de se faire du bien à soi-même. Depuis que j'ai rencontré Patch Adams, je vois le rire comme une extension de la santé. Tu te fais du bien parce que tu fais du bien aux autres. Et plus tu apportes de réconfort aux autres, plus tu te sens heureux. Être clown a changé ma vie.*»

Moins de 24 heures après son arrivée, la transformation est en cours.

— «*Maintenant, je ne porte plus de gris, de brun, de noir ou de jeans.*»

— «*Depuis quand?*»

— «*Depuis ce matin.*»

J'ai éclaté de rire.

Guy est doué.

Le Devoir



En 2004, le fou curieux François Gourd rejoignait Patch Adams en Russie, au Tibet et en Chine pour faire rire les oiseaux écopés.

Patch Adams en visite à Montréal

François Gourd a réussi à mettre la main sur le vrai D' Patch Adams, qui sera de passage à Montréal à l'occasion de l'annuel **Symposium de l'Université de Foulosophie**, du 28 mars au 2 avril prochain. Le rire thérapeutique sera abordé sous plusieurs formes, toutes aussi farfelues les unes que les autres, en compagnie de l'invité d'honneur. Le vendredi 28 mars, le Patch en chair et en nez de clown viendra causer avec les ciné-

philes après la présentation du film *Patch Adams* au Cinéma du Parc à 18h30. Le dimanche 30 mars à 14 h, le docteur dirigera un grand rassemblement de clowns à l'espace culturel Emile-Lapalme de la Place des Arts (tous les bouffons sont les bienvenus). Le lundi 31 mars à 19h30, Patch Adams présente la conférence *Joy of Caring* au théâtre Maisonneuve (billets en vente à la billetterie de la PdA).

Le mardi 1^{er} avril, après une partie de hockey en fauteuil roulant (13 h à l'école Joseph-Charbonneau), se tient un cabaret-hommage à Patch Adams, avec un dense programme d'hystérie collective mené par Stéphane Crête. Du 24 mars au 7 avril, passez au Café Kahwa, sur l'avenue du Mont-Royal, pour l'exposition des missions de clown de François Gourd au Tibet, en Chine et en Russie. Info: udfou.com